



EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS

30 DE JUNIO DE 2011



CONTENIDO

Informe de los auditores independientes
Estados de Situación Financiera Consolidados Intermedios.
Estados de Resultados por función consolidados Intermedios
Estados de resultados Integrales consolidados Intermedios
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto consolidado Intermedio
Estados de Flujo de Efectivo Consolidados Intermedios
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios

Informe Auditores Independientes

Señores
Presidente, Directores y Accionistas
Empresa de los Ferrocarriles del Estado.:

1. Hemos revisado el estado consolidado de situación financiera intermedio de Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales al 30 de junio de 2011, y los estados intermedios de resultados integrales por los períodos de seis y tres meses terminados el 30 de junio de 2011 y 2010, y los correspondientes estados de flujos de efectivo y de cambios en el patrimonio por los períodos de seis meses terminados en esa fechas. La Administración de Empresa de los Ferrocarriles del Estado es responsable por la preparación y presentación de estos estados financieros intermedios y sus correspondientes notas en conformidad con instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros y de acuerdo con la NIC 34 “Información financiera intermedia” incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) (Nota 2.2). No hemos revisado los estados financieros de la Sociedad coligada Inmobiliaria Paseo de La Estación S.A., inversión reflejada en los estados financieros bajo el método del valor patrimonial. Esta inversión representa un activo total por M\$10.988.923 al 30 de junio de 2011 y una utilidad devengada por M\$ 536.951 por el período terminado en esa fecha. Aquellos estados financieros fueron examinados por otros auditores, cuyo informe nos ha sido proporcionado y nuestro informe, en lo que se refiere a los importes incluidos para esa sociedad, se basan únicamente en el informe emitido por esos auditores.
2. Hemos efectuado nuestras revisiones de acuerdo con normas establecidas en Chile. Una revisión de información financiera intermedia consiste principalmente en aplicar procedimientos analíticos y efectuar indagaciones a las personas responsables de los asuntos financieros y contables. El alcance de estas revisiones es significativamente menor que una auditoría efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, cuyo objetivo es expresar una opinión sobre los estados financieros tomados en su conjunto. Por lo tanto, no expresamos tal opinión.
3. Basados en nuestras revisiones, no tenemos conocimiento de cualquier modificación significativa que debiera efectuarse a los estados financieros intermedios mencionados en el primer párrafo, para que éstos estén en conformidad con los criterios contables descritos en Nota 2.2.

4. Con fecha 29 de marzo de 2011, emitimos una opinión sin salvedades sobre los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2010 de Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en los cuales se incluye el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2010, que se presenta en los estados financieros adjuntos, además de sus correspondientes notas.
5. Tal como se indica en Nota 2.3 y como se desprende de la lectura de los estados financieros, la Sociedad al 30 de junio de 2011 presenta déficit patrimonial, capital de trabajo negativo, margen bruto negativo y pérdidas recurrentes del período. La recuperación de la inversión en activos fijos, otras inversiones relacionadas y el financiamiento para el cumplimiento normal de sus operaciones, dependerán de la generación futura de resultados y de la política de aportes que siga manteniendo el Estado de Chile.

PP Miguel Angel Salinas B.

ERNST & YOUNG LTDA.

Santiago, 12 de septiembre de 2011

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CONSOLIDADOS INTERMEDIOS

Estado de Situación Financiera Clasificado	Nota N°	Al 30 de junio 2011	Al 31 de diciembre 2010
		M\$	M\$
Activos			
Activos corrientes			
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	5	40.952.323	23.993.140
Otros activos no financieros, corrientes		911.384	290.423
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	7	9.914.210	17.703.666
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, corrientes	9	8.923	8.923
Inventarios	10	214.984	254.398
Activos por impuestos, corrientes	17	115.877	151.552
Activos corrientes totales		52.117.701	42.402.102
Activos no corrientes			
Otros activos financieros, no corrientes	6	184.508	180.847
Otros activos no financieros, no corrientes	7b)	7.479.994	7.150.970
Derechos por cobrar, no corrientes	8	907.654	905.920
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	11	11.102.018	10.553.682
Activos intangibles distintos de la plusvalía	12	132.021	216.909
Propiedades, Planta y Equipo	13	815.821.396	811.235.807
Propiedad de inversión	14	19.787.783	19.699.572
Activos por impuestos diferidos	17	156.391	156.391
Activos no corrientes totales		855.571.765	850.100.098
Total de activos		907.689.466	892.502.200

Las notas adjuntas 1 a 32, forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA CONSOLIDADOS INTERMEDIOS

Estado de Situación Financiera Clasificado	Nota N°	Al 30 de junio 2011	Al 31 de diciembre 2010
Patrimonio y pasivos		M\$	M\$
Pasivos			
Pasivos corrientes			
Otros pasivos financieros, corrientes	15	46.548.562	31.736.511
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	16	29.656.060	37.018.120
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	18	1.222.436	1.404.810
Otros pasivos no financieros, corrientes	19	2.266.590	1.673.409
Pasivos corrientes totales		79.693.648	71.832.850
		-	-
Pasivos no corrientes			
Otros pasivos financieros, no corrientes	15	806.537.340	822.946.223
Otras cuentas por pagar, no corrientes	20	34.702.564	39.996.712
Otras provisiones, no corrientes		733.458	723.846
Pasivo por impuestos diferidos	17	1.713.444	1.713.444
Provisiones por beneficios a los empleados, no corrientes	18	3.955.065	4.345.890
Otros pasivos no financieros, no corrientes	19	10.497.713	10.546.792
Pasivos no corrientes totales		858.139.584	880.272.907
		-	-
Total pasivos		937.833.232	952.105.757
		-	-
Patrimonio			
Capital emitido	21	410.777.044	410.777.044
Ganancias (pérdidas) acumuladas		(1.435.569.118)	(1.378.870.021)
Otras reservas		994.648.368	908.489.476
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		(30.143.706)	(59.603.501)
Participaciones no controladoras		(60)	(56)
Patrimonio total		(30.143.766)	(59.603.557)
Total de patrimonio y pasivos		907.689.466	892.502.200

Las notas adjuntas 1 a 32, forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS DE RESULTADOS POR FUNCIÓN CONSOLIDADOS INTERMEDIOS

Estado de Resultados Por Función	Nota N°	A1 30 de jun. 2011	A1 30 de jun. 2010	01 abr. 2011 30 jun. 2011	01 abr. 2010 30 jun. 2010
		M\$	M\$	M\$	M\$
Estado de resultados					
Ganancia (pérdida)					
Ingresos de actividades ordinarias	22	16.062.482	12.598.931	8.075.492	6.284.179
Costo de ventas	22	(33.678.713)	(32.394.316)	(16.782.439)	(16.521.436)
Ganancia bruta		(17.616.231)	(19.795.385)	(8.706.947)	(10.237.257)
Ganancias que surgen de la baja en cuentas de activos financieros medidos al costo amortizado		609.885	72.638	377.837	72.638
Gasto de administración	22	(8.147.854)	(7.686.008)	(4.259.542)	(4.090.314)
Otras ganancias (pérdidas)	23	(131.636)	(26.133.923)	(589.856)	(9.477.338)
Ingresos financieros	23	114.634	15.385	65.593	(587.570)
Costos financieros	23	(21.018.455)	(20.929.983)	(11.225.225)	(10.428.663)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	11	536.951	249.641	258.208	(134.500)
Diferencias de cambio	24	559.449	(23.704.823)	8.082.160	(13.595.015)
Resultados por unidades de reajuste	24	(11.855.395)	(7.105.665)	(8.588.438)	(9.899.321)
Ganancias (pérdidas) que surgen de la diferencia entre el valor libro anterior y el valor justo de activos financieros reclasificados medidos a valor razonable		250.839	29.524	145.192	29.524
Ganancia (pérdida), antes de impuestos		(56.697.813)	(104.988.599)	(24.441.018)	(58.347.816)
Gasto por impuestos a las ganancias		(1.297)	(2.010)	(1.297)	349
Ganancia (pérdida) procedente de operaciones continuadas		(56.699.110)	(104.990.609)	(24.442.315)	(58.347.467)
Ganancia (pérdida)		(56.699.110)	(104.990.609)	(24.442.315)	(58.347.467)
Ganancia (pérdida), atribuible a					
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora		(56.699.097)	(104.990.594)	(24.442.306)	(58.347.461)
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras		(13)	(15)	(9)	(6)
Ganancia (pérdida)		(56.699.110)	(104.990.609)	(24.442.315)	(58.347.467)

Las notas adjuntas 1 a 32, forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS INTERMEDIOS

Estado de Resultados Integrales	Nota N°	Al 30 de jun. 2011	Al 30 de jun. 2010	01 abr. 2011 30 jun. 2011	01 abr. 2010 30 jun. 2010
Estado de otros resultados integrales		M\$	M\$	M\$	M\$
Ganancia (pérdida)		(56.699.110)	(104.990.609)	(24.442.315)	(58.347.467)
Otro Resultado Integral					
Coberturas del flujo de efectivo					
Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	21	11.384	(584.595)	21.149	(584.595)
Otro resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo		11.384	(584.595)	21.149	(584.595)
Otros componentes de otro resultado integral, antes de impuestos		11.384	(584.595)	21.149	(584.595)
Otro resultado integral		11.384	(584.595)	21.149	(584.595)
Resultado integral total		(56.687.726)	(105.575.204)	(24.421.166)	(58.932.062)
Resultado integral atribuible a					
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora		(56.687.713)	(105.575.189)	(24.421.157)	(58.932.056)
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras		(13)	(15)	(9)	(6)
RESULTADO INTEGRAL TOTAL		(56.687.726)	(105.575.204)	(24.421.166)	(58.932.062)

Las notas adjuntas 1 a 32, forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

Estado de Cambios en el Patrimonio Neto Consolidado Intermedio

Al 30 de junio de 2011

Estado de Cambios en el Patrimonio	Nota	Capital Emitido M\$	Reservas de coberturas de flujo de caja M\$	Otras reservas M\$	Ganancia (pérdida) acumulada M\$	Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora M\$	Participaciones no controladoras M\$	Total M\$
Saldo Inicial Período Actual 01/01/2011	21	410.777.044	(78.686)	908.568.162	(1.378.870.021)	(59.603.501)	(56)	(59.603.557)
Incremento (disminución) por cambios en políticas contables		-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por correcciones de errores		-	-	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado		410.777.044	(78.686)	908.568.162	(1.378.870.021)	(59.603.501)	(56)	(59.603.557)
Cambios en patrimonio								
Resultado Integral		-	11.384	-	-	11.384	-	11.384
Ganancia (pérdida)		-	-	-	(56.699.097)	(56.699.097)	(13)	(56.699.110)
Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios	21	-	-	86.147.508	-	86.147.508	-	86.147.508
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios		-	-	-	-	-	9	9
Total de cambios en patrimonio		-	11.384	86.147.508	(56.699.097)	29.459.795	(4)	29.459.791
Saldo Final Período Actual 30/06/2011		410.777.044	(67.302)	994.715.670	(1.435.569.118)	(30.143.706)	(60)	(30.143.766)

Al 30 de Junio de 2010

Estado de Cambios en el Patrimonio	Nota	Capital Emitido M\$	Reservas de coberturas de flujo de caja M\$	Otras reservas M\$	Ganancia (pérdida) acumulada M\$	Patrimonio atribuible a los propietarios de la M\$	Participaciones no controladoras M\$	Total M\$
Saldo Inicial Período Actual 01/01/2010	21	410.777.044	-	858.592.782	(1.263.183.455)	6.186.371	5.806	6.192.177
Incremento (disminución) por cambios en políticas contables		-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por correcciones de errores		-	-	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado		410.777.044	-	858.592.782	(1.263.183.455)	6.186.371	5.806	6.192.177
Cambios en patrimonio								
Resultado Integral	21	-	(584.595)	-	-	(584.595)	-	(584.595)
Ganancia (pérdida)		-	-	-	(104.990.594)	(104.990.594)	(15)	(104.990.609)
Incremento (disminución) por otras aportaciones de los propietarios	21	-	-	29.478.548	-	29.478.548	-	29.478.548
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios		-	-	-	-	-	(179)	(179)
Total de cambios en patrimonio		-	(584.595)	29.478.548	(104.990.594)	(76.096.641)	(194)	(76.096.835)
Saldo Final Período Actual 30/06/2010		410.777.044	(584.595)	888.071.330	(1.368.174.049)	(69.910.270)	5.612	(69.904.658)

Las notas adjuntas 1 a 32, forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios

**EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO Y FILIALES
ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVOS CONSOLIDADOS INTERMEDIO
AL 30 DE JUNIO DE 2011 Y 2010**

Estados de flujo de efectivo Consolidados	Nota Nº	al 30 de junio 2011	al 30 de junio 2010
		M\$	M\$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación			
Ganancia (pérdida)		(56.699.110)	(104.990.609)
Ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)			
Ajustes por disminuciones (incrementos) en los inventarios		39.414	16.748
Ajustes por disminuciones (incrementos) en cuentas por cobrar de origen comercial		(2.314.621)	6.665.344
Ajustes por disminuciones (incrementos) en otras cuentas por cobrar derivadas de las actividades de operación		(949.985)	(1.473.303)
Ajustes por incrementos (disminuciones) en cuentas por pagar de origen comercial		(1.548.047)	(8.348.733)
Ajustes por incrementos (disminuciones) en otras cuentas por pagar derivadas de las actividades de operación		410.807	-
Ajustes por gastos de depreciación y amortización	13	13.226.496	12.056.715
Ajustes por provisiones		(180.717)	24.331.774
Ajustes por pérdidas (ganancias) de moneda extranjera no realizadas	24	(559.449)	23.704.823
Ajustes por ganancias no distribuidas de asociadas		(536.951)	(256.413)
Otros ajustes por partidas distintas al efectivo		34.085.487	33.658.282
Total de ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)		41.672.434	90.355.237
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación		(15.026.675)	(14.635.372)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión			
Compras de propiedades, planta y equipo	13	(18.247.919)	(13.980.600)
Compras de activos intangibles	12	(8.153)	(147.911)
Otras entradas (salidas) de efectivo	7	10.580.423	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		(7.675.649)	(14.128.511)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación			
Importes procedentes de la emisión de otros instrumentos de patrimonio	21	86.147.508	29.478.548
Importes procedentes de préstamos de largo plazo		-	31.403.000
Pagos de préstamos		(46.486.000)	(28.018.000)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		39.661.508	32.863.548
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		16.959.183	4.099.665
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo		16.959.183	4.099.665
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del periodo	5	23.993.140	35.647.527
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo	5	40.952.323	39.747.192

Las notas adjuntas 1 a 32, forman parte integral de estos estados financieros consolidados intermedios.

Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios

INDICE

CONTENIDO.....	1
1. Naturaleza, actividades, entorno jurídico legal y composición del grupo.....	12
2. Bases de preparación y presentación de los estados financieros.....	14
2.1 Período contable	14
2.2 Bases de preparación	14
2.3 Principio de empresa en Marcha	14
2.4 Nuevos pronunciamientos contables	15
2.5 Estimaciones realizadas	15
2.6 Inversiones en coligadas y asociadas.....	16
2.7 Bases y método de consolidación.....	16
2.8 Transacciones en moneda diferente al peso chileno	17
3. Criterios contables aplicados.....	18
3.1 Instrumentos Financieros.....	18
3.2 Inventarios.....	20
3.3 Propiedades, Plantas y Equipos	20
3.4 Propiedades de Inversión.....	21
3.5 Activos Intangibles	22
3.6 Deterioro del Valor de los Activos	22
3.7 Arrendamientos.....	23
3.8 Pasivos Financieros Excepto Derivados.....	23
3.9 Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar.....	24
3.10 Provisiones.....	24
3.11 Retribuciones a los empleados	24
3.12 Impuesto a las Ganancias.....	25
3.13 Reconocimiento de Ingresos y Gastos.....	26
3.14 Aportes del Estado	26
3.15 Distribución de utilidades	26
3.16 Subsidio Nacional al Transporte Público Remunerado de Pasajeros	27

3.17	Clasificación de Saldos en Corrientes y no Corrientes.....	27
3.18	Políticas para Determinación de Utilidad Líquida Distribuibles.	27
4.	Información financiera por segmentos.....	27
5.	Efectivo y equivalentes de efectivo	30
6.	Otros activos financieros no corrientes	31
7.	Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	31
8.	Derechos por cobrar no corrientes	33
9.	Transacciones con Partes Relacionadas:.....	33
10.	Inventarios.....	35
11.	Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	36
12.	Activos intangibles distintos de la plusvalía.....	37
13.	Propiedad, Planta y Equipos	39
14.	Propiedades de Inversión	42
15.	Otros pasivos financieros corrientes y no corrientes	43
16.	Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar.....	46
17.	Impuesto a las utilidades.....	47
18.	Retribución a los empleados.....	48
19.	Otros pasivos no financieros corrientes y no corrientes	49
20.	Pasivos no corrientes.....	49
21.	Patrimonio.....	50
22.	Ingresos y costos de ventas y administración	51
23.	Otras ganancias (pérdidas), Ingresos financieros y costos financieros.....	53
24.	Diferencias de cambio y unidades de reajuste.....	53
25.	Medio Ambiente.....	54
26.	Administración del riesgo financiero	54
27.	Garantías obtenidas de terceros.....	56
28.	Sanciones.....	56
29.	Restricciones:.....	56
30.	Contingencias	57
31.	Avales otorgados	57
32.	Hechos posteriores	58

1. Naturaleza, actividades, entorno jurídico legal y composición del grupo

La Empresa de Los Ferrocarriles del Estado (en adelante EFE), es una persona jurídica de derecho público, y constituye una empresa autónoma del Estado, dotada de patrimonio propio y cuyo capital pertenece en un 100% al Estado de Chile.

EFE se relaciona con el Gobierno a través del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones y está regida por el Decreto Fuerza de Ley N°1 del año 1993 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, se encuentra inscrita en el registro de valores que mantiene la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile bajo el número 253.

a) Objeto social y domicilio de la sociedad

EFE tiene como objeto social establecer, desarrollar, impulsar, mantener y explotar servicios de transporte de pasajeros y de carga, a realizarse por medio de vías férreas o sistemas similares y servicios de transporte complementarios, cualquiera que sea su modo, incluyendo todas las actividades conexas necesarias para el debido cumplimiento de esta finalidad. Asimismo, puede explotar comercialmente los bienes de que es dueña.

Este objeto social lo puede realizar directamente o por medio de contratos u otorgamiento de concesiones o mediante la constitución de sociedades anónimas, las que se deben regir por las mismas normas aplicables a las sociedades anónimas abiertas.

El domicilio de EFE es la ciudad de Santiago, calle Morandé N° 115 piso 6.

b) Régimen jurídico y de contratación

En todo aquello que no sea contrario a lo establecido en el DFL 1 de 1993 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, todos los actos y contratos que realice la empresa en el desarrollo de su giro se rigen por las normas de derecho privado.

c) Régimen de contabilidad y control

EFE está sujeta a las normas financieras y contables que rigen a las sociedades anónimas abiertas; sus estados de situación financiera anuales y semestrales son sometidos a auditorías externas por firmas auditoras de reconocido prestigio.

EFE está obligada, según el artículo 10 de la Ley 20.285, a entregar a la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile, la misma información a que están obligadas las sociedades anónimas abiertas de conformidad con la ley N° 18.046.

d) Régimen de personal

Los trabajadores de la Empresa se rigen por las normas del DFL 1, por las disposiciones del Código del Trabajo y por DFL N°3 de 1980 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, en consecuencia no les es aplicable ninguna norma que afecte a los trabajadores del Estado o de sus empresas. Para todos los efectos legales, los trabajadores de EFE se consideran trabajadores del sector privado.

e) Régimen patrimonial y económico-financiero

EFE posee patrimonio propio y forman parte de él los siguientes ítems:

1. Las vías férreas que, por disposición del Gobierno, se hayan incorporado o se incorporen a ella, todo con sus dependencias y anexos;
2. Los terrenos ocupados por las vías férreas y por sus dependencias y anexos;
3. Los edificios, instalaciones, obras de arte y demás construcciones que, por disposición del Gobierno, se destinen permanentemente al servicio de la Empresa;
4. El material rodante, equipo, maquinaria, herramientas, repuestos, útiles, existencias y enseres;
5. Las concesiones y privilegios, por todo el tiempo de su otorgamiento;
6. Las entradas provenientes de la explotación de sus bienes;
7. El producto de la venta de sus bienes;
8. Las sumas que anualmente consulte la ley de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación y las cantidades que se le asignen por otras leyes y decretos, y
9. En general, todos los bienes muebles e inmuebles y derechos que adquiera a cualquier título.

f) Composición del Grupo Consolidado

EFE administra sus negocios de gestión de tráfico, servicios a operadores de carga, y el servicio de transporte de pasajeros separadamente, para ello se transfirieron todos los servicios de pasajeros a cuatro empresas filiales, todas Sociedades Anónimas, dejando en la matriz todos los aspectos vinculados al desarrollo y gestión de la infraestructura ferroviaria.

Con fecha 28 de junio de 2011, el Directorio de la Empresa resolvió solicitar a los Directorios de las Empresas Filiales de Pasajeros Terra S.A. y Trenes Metropolitanos S.A. citar a sus respectivas Juntas de Accionistas, a efectos de que autoricen la unión de ambos negocios mediante una operación de compraventa de la totalidad de activos de Terra S.A. por parte de Trenes Metropolitanos S.A..

A la fecha de emisión de estos estados financieros no se han realizado las citadas juntas extraordinarias por lo cual los respectivos balances de las filiales no reflejan efectos de esta operación.

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

EFE posee participación mayoritaria significativa dentro de sus filiales, por lo tanto ejerce control sobre las siguientes sociedades, las que según normativa vigente, han sido consolidadas:

RUT	Nombre Sociedad	País origen	Moneda funcional	Inscripción SVS N°	Porcentaje de participación			
					30.06.2011		31.12.2010	
					Directo %	Indirecto %	Total %	Total %
96.756.340-4	Inmobiliaria Nueva Vía S.A.	Chile	CLP	575	99,9997	0,0003	99,9999	99,9999
96.766.340-9	Metro Regional de Valparaíso S.A.	Chile	CLP	587	99,9998	0,0002	99,9999	99,9999
96.756.310-2	Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	Chile	CLP	18	99,9999	0,0001	99,9999	99,9999
96.756.320-K	Trenes Metropolitanos S.A.	Chile	CLP	19	99,9999	0,0001	99,9999	99,9999
96.769.070-8	Ferrocarril de Arica a la Paz S.A.	Chile	CLP	578	99,9995	0,0005	99,9999	99,9999
96.756.300-5	Servicio de Trenes regionales Terra S.A.	Chile	CLP	274	99,9000	0,0999	99,9999	99,9999
96.756.330-7	Infraestructura y Tráfico Ferroviario S.A.	Chile	CLP	577	99,9000	0,0999	99,9999	99,9999

La información relativa a las participaciones en empresas del Grupo y Asociadas se presenta en Nota 2.7.

2. Bases de preparación y presentación de los estados financieros

2.1 Período contable

Los estados financieros consolidados (en adelante, “estados financieros”), cubren los siguientes periodos: Estado de Situación Financiera al 30 de Junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010; Estado de Cambios en el Patrimonio por los periodos terminados al 30 de junio de 2011 y 2010, Estado Integral de Resultados por los periodos de seis y tres meses terminados al 30 de junio de 2011 y 2010, Estado de Flujos de Efectivo por los periodos de seis meses terminados al 30 de junio de 2011 y 2010. Para el período junio 2010 se han efectuado algunas reclasificaciones para fines comparativos que no modifican el resultado de ese período.

2.2 Bases de preparación

Los presentes estados financieros consolidados de Empresa de los Ferrocarriles del Estado., han sido preparados de conformidad con las instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de valores y Seguros y de acuerdo con la NIC 34 “ Información financiera intermedia “ incorporada en con las Normas Internacionales de la Información Financiera (NIIF), emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante IASB), con excepción de la aplicación NIC 36 para determinación del deterioro de activos. En sustitución a dicha norma, la Sociedad fue autorizada por la Superintendencia de Valores y Seguros, mediante oficio ordinario N°4887 de fecha 16 de febrero de 2011, para aplicar excepcionalmente la norma Internacional de contabilidad del Sector Público (NICSP) N°21. En Nota 3.6 se detalla el alcance de esta norma.

Los presentes estados financieros han sido aprobados en sesión extraordinaria de Directorio realizada el 12 de septiembre de 2011.

2.3 Principio de empresa en Marcha

Al 30 de junio de 2011, el Estado de Situación Financiera de la Empresa muestra un capital de trabajo negativo por un total de M\$(27.575.947), un patrimonio negativo por M\$(30.143.766) y una

pérdida del periodo de M\$(56.699.110). No obstante, los presentes estados financieros se han formulado bajo el principio de “Empresa en Funcionamiento”, al considerar su condición de empresa pública y el acceso a recursos financieros que recibe del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones según lo contemplado cada año en la ley de presupuesto de la Nación. Por otra parte, la Administración también consideró la aplicabilidad de este principio atendiendo a que una parte importante del endeudamiento de EFE cuenta con garantía del Estado (nota 26).

2.4 Nuevos pronunciamientos contables

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros consolidados, los siguientes pronunciamientos contables emitidos por el International Accounting Standard Board (IASB), no poseen el carácter obligatorio:

Normas, Interpretaciones y enmiendas.	Aplicación obligatoria para:
NIIF 9: Instrumentos Financieros: Clasificación y medición	01 de enero de 2013.
NIIF 10: Estados financieros consolidados	01 de enero de 2013.
NIIF 11: Acuerdos conjuntos	01 de enero de 2013.
NIIF 12: Revelaciones de participación en otras entidades	01 de enero de 2013.
NIIF 13: Medición del valor Justo	01 de enero de 2013.
NIIF 1 Adopción por Primera vez (modificación)	01 de enero de 2012
NIIF 7 Instrumentos Financieros: Revelaciones (modificación)	01 de enero de 2012
NIC 12 Impuestos diferidos (modificación)	01 de enero de 2012

La Administración estima que la adopción de las normas, mejoras y enmiendas antes descritas, no tendrá un impacto significativo en los estados financieros consolidados de Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales.

NIC (IAS): Normas internacionales de contabilidad
NIIF (IFRS): Normas internacionales de información financiera
CINIIF (IFRIC): Comité de interpretaciones a las normas internacionales de información financiera

2.5 Estimaciones realizadas

En la preparación de los estados financieros se han utilizado determinadas estimaciones realizadas por la Administración para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellos. Estas estimaciones se refieren básicamente a:

- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro
- Los parámetros utilizados en el cálculo actuarial de los pasivos con los empleados
- Las vidas útiles y los valores residuales de las propiedades, plantas y equipos e intangibles

A pesar de que estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible a la fecha de emisión de los presentes estados financieros, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificaciones (al alza o a la baja) en próximos periodos o ejercicios, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros futuros.

2.6 Inversiones en coligadas y asociadas

Corresponde a aquellas entidades sobre las que la Empresa ejerce influencia significativa pero no tiene control. Las inversiones en coligadas o asociadas se contabilizan por el método de participación e inicialmente se reconocen por su costo.

La participación de la Empresa en las pérdidas o ganancias posteriores a la adquisición de sus coligadas o asociadas se reconoce en resultados. Si la coligada registra utilidades o pérdidas directamente en su patrimonio neto, EFE también reconoce la participación que le corresponde en tales partidas.

2.7 Bases y método de consolidación

Son filiales todas las entidades sobre las que EFE tiene poder para dirigir sus políticas financieras y sus operaciones, lo que generalmente viene acompañado de una participación superior al cincuenta por ciento de los derechos de voto. Para evaluar si la matriz controla a otra entidad, se consideró la existencia y el efecto de los derechos potenciales de voto que son actualmente ejercidos.

La consolidación con las filiales controladas, se ha realizado mediante la aplicación del método de “consolidación por integración global”, el cual consiste en incluir en los estados financieros consolidados la totalidad de los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de efectivo, una vez realizadas las eliminaciones por transacciones relacionadas y las utilidades o pérdidas no realizadas.

La Empresa aplica la política de considerar las transacciones con no controladores como transacciones con terceros externos a la Empresa. Las participaciones de los no controladores representan la porción, de utilidad o pérdida y activos netos de ciertas filiales, de los que la Empresa matriz no es dueña, y son presentados en los estados de resultados consolidados y en el patrimonio, separadamente del patrimonio del propietario.

La información financiera resumida del Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, y de los resultados terminados al 30 de junio de 2011 y 30 de junio de 2010, de las sociedades consolidadas con EFE es la siguiente:

a) Información del Estado de Situación Financiera

Nombre Sociedad	Al 30 de junio de 2011				
	Activos Corrientes M\$	Activos no Corrientes M\$	Pasivos Corrientes M\$	Pasivos no Corrientes M\$	Patrimonio M\$
Inmobiliaria Nueva Vía S.A.	343.148	25.869.832	486.129	1.774.933	23.951.918
Metro Regional de Valparaíso S.A.	2.334.355	75.221.508	6.854.515	120.340	70.581.008
Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	133.023	6.661.958	520.450	7.706.810	(1.432.279)
Trenes Metropolitanos S.A.	195.268	7.451.761	4.683.052	2.370.508	593.469
Ferrocarril de Arica a La Paz S.A.	4.073	-	848	46.271	(43.046)
Servicio de trenes Regionales Terra S.A.	2.014.004	6.397.426	2.413.998	12.408.240	(6.410.808)
Infraestructura y Tráfico Ferroviario S.A.	3.567	78	1.338	55.612	(53.305)

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

Nombre Sociedad	Al 31 de diciembre de 2010				
	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Patrimonio
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Inmobiliaria Nueva Vía S.A.	549.982	25.376.303	230.690	2.055.917	23.639.678
Metro Regional de Valparaíso S.A.	2.411.324	76.632.819	6.301.686	35.451.494	37.290.963
Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	78.056	6.910.631	427.598	6.348.136	212.953
Trenes Metropolitanos S.A.	494.212	6.963.158	4.110.752	1.689.780	1.656.838
Ferrocarril de Arica a la Paz S.A.	4.065	-	456	44.430	(40.821)
Servicio de Trenes Regionales Terra S.A.	2.094.720	6.387.171	2.183.822	10.306.085	(4.008.016)
Infraestructura y Tráfico Ferroviario S.A.	3.493	78	945	53.771	(51.145)

b) Información del Estado de Resultados Integrales por función:

Nombre Sociedad	al 30 de junio 2011		al 30 de junio 2010		II T 2011		II T 2010	
	Ingresos Ordinarios	Ganancia (pérdida) neta						
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Inmobiliaria Nueva Vía S.A.	586.439	410.599	142.014	(92.063)	73.574	38.213	61.598	(4.815)
Metro Regional de Valparaíso S.A.	4.586.663	(1.591.301)	3.122.816	(6.500.062)	2.371.984	320.803	1.887.666	(3.260.826)
Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	513.434	(1.643.935)	331.191	(1.366.979)	250.903	(830.303)	124.502	(554.251)
Servicios de Trenes Regionales Terra S.A.	1.291.604	(2.402.792)	1.309.411	(1.921.036)	714.660	(1.210.007)	148.120	(777.273)
Trenes Metropolitanos S.A.	3.200.553	(1.063.307)	2.506.041	(1.587.895)	1.536.006	(614.320)	1.242.951	(239.269)
Ferrocarril de Arica a La Paz S.A.	-	(2.225)	-	(283)	-	(2.074)	-	(283)
Infraestructura y Tráfico Ferroviario S.A.	-	(2.160)	-	(238)	-	(2.027)	-	(238)

2.8 Transacciones en moneda diferente al peso chileno

a) Transacciones y saldos en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias que resulten de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en el estado de resultados, excepto si se difieren en el patrimonio neto.

b) Bases de conversión

Los activos y pasivos mantenidos en dólares estadounidenses (USD) y Unidades de Fomento (UF) han sido convertidos a pesos chilenos, considerando los tipos de cambio observados a la fecha de cierre de cada uno de los ejercicios, de acuerdo a lo siguiente:

Fecha	USD	UF
30 de junio de 2011	468,15	21.889,89
31 de diciembre de 2010	468,01	21.455,55
30 de junio de 2010	547,19	21.202,16

Las diferencias de cambio resultantes son reconocidas en resultados del periodo en la cuenta “Diferencias de cambio”. Los efectos de las variaciones en unidades de reajuste, principalmente unidades de fomento (UF), son reconocidas en la cuenta “Diferencias por unidades de reajuste”.

3. Criterios contables aplicados

Los principales criterios contables aplicados en la elaboración de los estados financieros interinos de EFE y Filiales, son los siguientes:

3.1 Instrumentos Financieros

El Ministerio de Hacienda, en su oficio circular Nro. 36 de 2006, autorizó a ciertas empresas del sector público (incluida EFE), a participar en el mercado de capitales, ya sea a través de inversiones en depósitos a plazo, pactos de retrocompra y cuotas de fondos mutuos. Autorizó además, a efectos de que las empresas puedan tener cobertura de riesgos de activos, pasivos o flujos subyacentes, a realizar operaciones en el mercado de derivados, tales como futuros, forwards, opciones y swap. Sin perjuicio de ello, por presentar EFE un déficit operacional y tener una parte importante de su deuda garantizada por el Estado de Chile, la Dirección de Presupuesto (DIPRES), no autoriza a la Empresa a tomar seguros de cambio para protegerse de las variaciones de moneda, por ser, como se indica, el Fisco quien cubre esos pagos y por lo tanto asume esos costos y riesgos.

3.1.1. Inversiones financieras, excepto derivados

La Empresa clasifica sus inversiones financieras, excluidas las inversiones contabilizadas por el método de participación y las mantenidas para la venta, en tres categorías:

- **Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar y cuentas por cobrar a empresas relacionadas**

Este grupo de cuentas corresponden a aquellos activos financieros por cobrar con pagos fijos y determinables que no tienen cotización en el mercado activo y son reconocidos inicialmente por el importe de la factura.

Se establece una pérdida por deterioro de cuentas comerciales a cobrar cuando existe evidencia objetiva de que la Empresa no será capaz de cobrar todos los importes que se le adeudan de acuerdo con los términos originales de las cuentas por cobrar. El cálculo de la provisión, se determina aplicando un factor de morosidad según el comportamiento histórico de las cuentas, o la suma de todas las cuentas que tienen más de 180 días de incumplimiento de pago, el que sea mayor, a excepción de las cuentas por cobrar a empresas relacionadas, las que se analizan caso a caso.

- **Activos financieros registrados a valor razonable con cambios en resultados**

Incluye activos financieros que han sido designados como tales en el momento de su reconocimiento inicial, gestionados y evaluados según el criterio de valor razonable. Los instrumentos financieros para negociación corresponden a valores adquiridos con la intención de generar ganancias por la fluctuación de precios en el corto plazo o a través de márgenes en intermediación, o que están incluidos en un portafolio en el que existe un patrón de toma de utilidades de corto plazo.

Los instrumentos para negociación se encuentran valorizados a su valor razonable de acuerdo con los precios de mercado a la fecha de cierre. Las utilidades o pérdidas provenientes de los ajustes para su valorización a valor razonable, como asimismo los resultados por las actividades de negociación, se registran directamente en resultados en el momento que ocurren.

- **Instrumentos financieros mantenidos hasta el vencimiento**

Los instrumentos financieros mantenidos hasta el vencimiento, son aquellos que la empresa y sus filiales tienen la intención y capacidad de conservar hasta su vencimiento.

3.1.2. Efectivo y equivalentes de efectivo

Bajo este rubro del estado de situación se registra el efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias, depósitos a plazo y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios de su valor. El vencimiento de las inversiones que se incluyen en este rubro vence en un plazo máximo de 90 días.

3.1.3. Derivados y operaciones de cobertura de flujos de caja

Los derivados, corresponden fundamentalmente a operaciones contratadas con el fin de protegerse de las variaciones del tipo de cambio en futuros usos de créditos bancarios aprobados previamente. Estas coberturas se registran a su valor razonable en el rubro

otros activos u otros pasivos financieros, según corresponda. Los cambios en el valor razonable se registran en otras reservas de patrimonio denominada “Coberturas de Flujos de Caja”. Según lo establece la NIC 39, párrafo 88, las operaciones registradas bajo este concepto cumplen los requisitos de ser altamente probables (debido a que protegen el valor de los flujos de entrada por los créditos efectivamente contraídos), flujos de entrada que se encuentran expuestos a variaciones del tipo de cambio. La eficacia de esta cobertura es alta, ya que el valor razonable de la partida cubierta y del instrumento de cobertura se determina en forma fiable. El resultado de estas operaciones se traspasa al estado de resultados integrales en la medida que el subyacente tiene impacto en el estado de resultados por el riesgo cubierto.

3.2 Inventarios

El stock de tarjetas de PVC (Metroval) que son vendidas a los usuarios de Metro Regional de Valparaíso S.A. , se valorizan al menor valor entre el costo de adquisición y el valor neto realizable. El método de costeo utilizado por la Sociedad es el precio medio ponderado.

Los inventarios correspondientes a terrenos que se espera sean vendidos en el curso normal de la operación (mediano plazo), se valorizan al costo de adquisición y transformación, incluyendo también otros costos en los que se incurra para darles su condición y ubicación actual. Estos inventarios se presentan al menor valor resultante entre el costo y el valor neto realizable. El valor neto realizable, es el precio estimado de venta de un activo en el curso normal de la operación menos los costos estimados para terminar su producción y los necesarios para llevar a cabo la venta. No se visualizan índices de deterioro para este grupo de activos.

3.3 Propiedades, Plantas y Equipos

La Empresa aplica el modelo de Costo en la valorización de sus propiedades, plantas y equipos. Para ello, con posterioridad de su reconocimiento como activo, los componentes de propiedades, plantas y equipos se contabilizan por su costo menos la depreciación acumulada.

El costo de los activos también incluye, en su caso, los siguientes conceptos:

- Los gastos financieros devengados durante el período de construcción que sean directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de activos cualificados.
- Los gastos de personal relacionados directamente con las obras en curso.
- Las obras en curso se traspasan a activos en explotación una vez finalizado el período de prueba cuando se encuentran disponibles para su uso, a partir de cuyo momento comienza su depreciación.
- Los costos de ampliación, modernización o mejora que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia o un alargamiento de la vida útil de los bienes se capitalizan como mayor costo de los correspondientes bienes.
- Las sustituciones o renovaciones de elementos completos que aumentan la vida útil del bien, o su capacidad económica, se registran como mayor valor de los respectivos bienes, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.
- Los costos de rehabilitación y preservación de las vías, que se rigen por el concepto de

mantención de estándar de servicio, se capitalizan cuando las actividades realizadas aumentan la vida útil del bien.

- Los gastos de reparaciones, conservación y mantenimiento se imputan a resultados del ejercicio en que se producen, cabe mencionar que algunos elementos de propiedades, plantas y equipos de EFE requieren revisiones periódicas, en este sentido, los elementos objeto de sustitución son reconocidos separadamente del resto del activo y con un nivel de desagregación que permita amortizarlo en el periodo que medie entre la actual y hasta la siguiente revisión.
- Los gastos por mantenimiento mayor del material rodante, que considera entre otros conceptos la inspección y el reemplazo de partes y piezas son capitalizados como un activo independiente del bien principal, siempre y cuando cumplan con las condiciones establecidas para su reconocimiento en NIC 16 por tal motivo dicho costo se da de baja del bien principal.
- Las propiedades, plantas y equipos, netos en su caso del valor residual de los mismos, se deprecian distribuyendo linealmente el costo de los diferentes elementos que lo componen entre los años de vida útil estimada, que constituyen el período en el que la Empresa espera utilizarlos. La vida útil se revisa periódicamente.
- A continuación se presentan los principales períodos de vida útil utilizados para la depreciación de los activos nuevos que se incorporan a la Sociedad:

	Intervalo de años de vida útil estimada
Comunicaciones	30
Edificios y construcciones	2-60
Equipo tractor y rodante (1)	26-30
Infraestructura de la vía	30-100
Líneas contacto	20-36
Máquinas y herramientas	10-20
Señalizaciones	7-30
Subestación	2-50
Superestructuras de la vía	7-50
Muebles y enseres	5-43

(1) Para el material rodante en uso, se aplica una vida útil remanente que es amortizada linealmente, el mantenimiento mayor del material es activado y amortizado en un plazo de 5 años.

- Las ganancias o pérdidas que surgen en ventas o retiros de bienes de propiedades, plantas y equipos se reconocen como resultados del período y se calculan como la diferencia entre el valor de venta y el valor neto contable del activo.

3.4 Propiedades de Inversión

En las propiedades de inversión se incluyen fundamentalmente terrenos y construcciones que se mantienen con el propósito de obtener plusvalía. La Empresa aplica el modelo de costo en la valorización de sus propiedades de inversión, incluyéndose los costos de transacción. Posteriormente al reconocimiento inicial, las propiedades inversión se valorizan a costo menos pérdidas acumuladas por deterioro que hayan experimentado, o bien son explotados mediante un régimen de arrendamientos.

En el año de transición a las NIIF (año 2009), la Empresa revalorizó sus propiedades de inversión, considerando este monto como costo atribuido, haciendo uso de la exención según lo establecido en NIIF 1 “Adopción por primera vez”.

3.5 Activos Intangibles

Corresponden fundamentalmente a licencias computacionales y se valorizan según el modelo del costo. Con posterioridad a su reconocimiento, los activos intangibles se contabilizan por su costo menos su amortización acumulada y las pérdidas por deterioro de valor que, en su caso, hayan experimentado. Este grupo de activos se amortiza linealmente en cinco años

Los criterios para el reconocimiento de las pérdidas por deterioro de estos activos y, en su caso, de las recuperaciones de las pérdidas por deterioro registradas en ejercicios anteriores se explican en nota 3.6.

3.6 Deterioro del Valor de los Activos

a) No Financiero

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y filiales, considera que dadas las características de sus activos, no es posible calcular el valor razonable de su activo inmovilizado debido a la inexistencia de un mercado activo. En lo que respecta al valor en uso, de acuerdo a lo establecido en el Marco Conceptual, su cálculo se debe realizar a través de la actualización de los flujos de efectivo esperados. La Entidad considera que en el cálculo de dichos flujos deben tenerse en cuenta las características de servicio público de su actividad, así como la especificidad de la financiación que deriva de dicha condición y que se instrumenta a través de los planes trienales en los que se determinan las transferencias y aportaciones de capital que constituyen una parte muy importante de su financiación. Además, no se ha establecido dentro de la NIC 36 criterios que establezcan los componentes de los flujos de efectivo que reciben las entidades públicas así como los criterios para calcular los riesgos específicos de los activos materiales de dichas entidades, toda vez, que los mismos corresponden a las características de las empresas cuya finalidad principal es obtener beneficios, pero no a las de las entidades públicas cuya finalidad principal es prestar servicios públicos, por lo que no resulta posible aplicar a las cuentas correspondientes los criterios establecidos en dicha NIC. EFE y filiales son una empresa pública, donde la legislación le ha impuesto un modelo de operación de servicios y explotación de infraestructura que hacen que sus costos operacionales resulten superiores a sus ingresos. Como consecuencia de esto el resultado operacional y el EBITDA de la empresa consolidada (como medida aproximada de sus flujos de caja operativos), ha resultado permanentemente negativo, dependiendo de aportes permanentes por parte del estado para mantener su operación.

Mediante oficio 4887 del 16/ 02/2011 la SVS autorizó a Empresa de los ferrocarriles del Estado y filiales a aplicar excepcionalmente la Norma Internacional de contabilidad del Sector Público (NICSP) N° 21, en sustitución de la Norma Internacional de contabilidad (NIC) N°36, para determinar el deterioro de sus activos.

Esta norma define el valor en uso de un activo no generador de efectivo como el valor presente de un activo manteniendo su servicio potencial. El valor presente de un activo manteniendo su servicio potencial se determina usando el métodos de costo de reposición depreciado y enfoque del costo de

rehabilitación. Producto de la entrada a IFRS durante el año 2010, los principales activos de la Empresa y sus Filiales han sido registrados a costo de reposición depreciado.

No obstante, cuando bajo circunstancias específicas determinados activos no mantengan su servicio potencial, la pérdida de valor debe reconocerse directamente en resultados.

b) Financiero

Para determinar la necesidad de realizar un ajuste por deterioro en los activos financieros, se sigue el siguiente procedimiento:

- En el caso de los préstamos y cuentas por cobrar, la Empresa tiene definida una política para el registro de estimaciones por deterioro en función del porcentaje de recuperabilidad de los saldos por cobrar, que se aplica con carácter general, excepto en aquellos casos en que exista alguna particularidad que hace aconsejable el análisis específico de la cobrabilidad.
- En el caso de los instrumentos financieros, la Empresa tiene la política de evaluar si hay evidencia de deterioro de valor, considerando aquellos indicios relacionados con dificultades financieras del emisor, impagos e incumplimientos de contrato.

3.7 Arrendamientos

• Cuando la Empresa es el arrendatario - Arrendamiento Operativo

Los arrendamientos en los que el arrendador conserva una parte importante de los riesgos y beneficios derivados del uso del bien se han clasificado como arrendamientos operativos. Los pagos por concepto de arrendamiento operativo se cargan en el estado de resultados sobre una base lineal durante el período de arrendamiento.

• Cuando la Empresa es el arrendador - Arriendo Operativo

Cuando los activos son arrendados bajo arrendamiento operativo, el valor actual de los pagos por arrendamiento se reconoce como una cuenta por cobrar. Los ingresos por arrendamiento operativo se reconocen durante el período del arrendamiento sobre una base lineal durante el período del arrendamiento. Los activos arrendados a terceros bajo contratos de arrendamiento operativo se incluyen dentro del rubro de propiedad, planta y equipos o en propiedades de inversión, según corresponda.

3.8 Pasivos Financieros Excepto Derivados

• Préstamos bancarios

Las obligaciones con bancos e instituciones financieras corresponden a los préstamos solicitados a la banca nacional e internacional, los que en algunos casos cuentan con aval parcial del Estado. Se reconocen inicialmente, por su valor razonable, netos de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan por su costo amortizado. Cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método de la tasa de interés

efectiva.

El método de la tasa de interés efectiva consiste en estimar los flujos de efectivo a pagar a lo largo de la vida de la deuda, teniendo en cuenta todas las condiciones contractuales de ésta.

• **Pasivos financieros excepto derivados**

Los pasivos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que inicialmente se registran generalmente por el efectivo recibido, neto de los costos incurridos en la transacción, se valorizan posteriormente a su costo amortizado, utilizando el método de la tasa de interés efectiva.

La deuda fija es aquella que a lo largo de su vida paga cupones de interés fijados desde el inicio de la operación, ya sea explícita o implícitamente.

3.9 Acreeedores comerciales y otras cuentas por pagar

Los acreedores comerciales y otras cuentas por pagar se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valoran por su costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva.

3.10 Provisiones

Las obligaciones existentes a la fecha de los estados financieros, surgidas como consecuencia de sucesos pasados de los que pueden derivarse perjuicios patrimoniales de probable materialización para la Empresa, cuyo monto y momento de pago son inciertos, se registran en el estado de situación financiera como provisiones por el valor actual del monto más probable que se estima que la Empresa tendrá que desembolsar para pagar la obligación.

Los criterios utilizados por la empresa para establecer provisiones son los siguientes:

- (a) Se tiene una obligación presente (ya sea legal o implícita) como resultado de un suceso pasado;
- (b) Es probable que la Empresa tenga que desprenderse de recursos, que incorporen beneficios económicos para cancelar tal obligación; y
- (c) Puede hacerse una estimación fiable del importe de la obligación.

EFE no reconoce provisiones si no se han cumplido las tres condiciones indicadas.

Las provisiones se cuantifican teniendo en consideración la mejor información disponible en la fecha de la emisión de los estados financieros, sobre las consecuencias del suceso y son re estimadas en cada cierre contable posterior, incluyendo, de ser necesario, la opinión de expertos independientes, tales como asesores legales y consultores.

3.11 Retribuciones a los empleados

• **Vacaciones del personal**

La Empresa reconoce el gasto por vacaciones del personal mediante el método del devengo. Este beneficio corresponde a todo el personal y se registra según la situación de

vacaciones pendientes de cada trabajador y sus remuneraciones respectivas. Este beneficio es registrado a su valor nominal.

- **Indemnización por años de servicio**

La Empresa contabiliza pasivos por futuras indemnizaciones por cese de servicios de sus trabajadores, en base a lo estipulado en los contratos colectivos e individuales del personal. Si este beneficio se encuentra pactado, la obligación se trata, de acuerdo con la NIC 19, de la misma manera que los planes de beneficios definidos y es valorizada de acuerdo a un cálculo actuarial. Los planes de beneficios definidos establecen el monto del beneficio que recibirá un empleado al momento estimado de su retiro de la Empresa, el que usualmente depende de uno o más factores, tales como: edad del empleado, rotación del personal, años de servicio y nivel de compensación, entre otros.

El pasivo reconocido en el estado de situación financiera es el valor presente de la obligación del beneficio definido más/menos los ajustes por ganancias o pérdidas actuariales no reconocidas y los costos por servicios pasados. El valor presente de la obligación de beneficio definido se determina descontando los flujos de salida de efectivo estimados usando las tasas de interés promedio de mercado, relacionadas con la misma moneda en la que los beneficios serán pagados y en los términos en que será pagada la indemnización por años de servicio hasta su vencimiento. Los cambios en dichas provisiones se reconocen en resultado en el período en que se incurrir.

- **Otras retribuciones a los empleados**

La Empresa entrega a sus trabajadores un beneficio consistente en permisos remunerados por enfermedad, cubriendo de esta manera el diferencial no cubierto por el uso de licencias médicas. Estos valores son reconocidos en el estado de resultados cuando se producen.

3.12 Impuesto a las Ganancias

El resultado por impuesto a las ganancias del período resulta de la aplicación del tipo de gravamen sobre la base imponible del período, una vez aplicadas las deducciones que tributariamente son admisibles, más la variación de los activos y pasivos por impuestos diferidos y créditos tributarios, tanto por pérdidas tributarias como por deducciones.

Las diferencias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base tributaria generan los saldos de impuestos diferidos de activo o de pasivo, que se calculan utilizando las tasas impositivas que se espera estén en vigor cuando los activos y pasivos se realicen. El impuesto a las ganancias se determina sobre base devengada, de conformidad a las disposiciones tributarias vigentes, aún cuando existen pérdidas tributarias.

Con excepción de INVIA, las Empresas Consolidadas no han contabilizado impuestos diferidos, debido a que las diferencias existentes entre la base contable y tributaria son de carácter permanente, al mantener en el tiempo su situación de pérdida tributaria.

3.13 Reconocimiento de Ingresos y Gastos

Los ingresos y gastos se contabilizan en función del criterio del devengo.

Sólo se reconocen ingresos ordinarios derivados de la prestación de servicios cuando éstos pueden ser estimados con fiabilidad y en función del grado de realización de la prestación del servicio a la fecha del estado de situación financiera, siendo independientes del momento en que se recibe el pago o financiamiento derivado de ello.

Los ingresos ordinarios de la Empresa provienen principalmente de la venta de pasajes, cobro de servicios por uso de infraestructura de la Empresa a portadores de carga e ingresos por derechos de cruce y paralelismo.

La venta de pasajes que al cierre de cada período no ha sido utilizada por los usuarios, se presenta como ingresos percibidos por adelantado y se registra en resultados en la medida que los usuarios utilizan el servicio de transporte. En lo que se refiere al transporte de carga y otras ventas, estas se registran en resultados sobre base devengada. Los ingresos ordinarios se valoran por el valor razonable de la contrapartida recibida o por recibir, derivada de los mismos.

Los ingresos (gastos) por intereses se contabilizan considerando la tasa de interés efectiva aplicable al principal pendiente de amortizar, durante el período de devengo correspondiente.

3.14 Aportes del Estado

Se reciben aportes de mantenimiento de Infraestructura del Estado para ejecutar el Plan Trienal de Inversiones aprobados para EFE por el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones y para dar cumplimiento a los pagos de obligaciones financieras con garantía del Estado, además, se reciben aportes especiales para financiar otras operaciones que pueden o no estar contempladas inicialmente en la ley de presupuestos que aprueba la transferencia de recursos desde el Estado a la Empresa. Estos aportes se reconocen como aumentos de patrimonio en la línea otras reservas.

Por otra parte, en virtud del art. 4 de la ley 19.170, la empresa recibe recursos para solventar los desembolsos relacionados con beneficios remunerativos de ex trabajadores de la empresa, los que no se presentan en el cuerpo de los estados financieros, debido a que se presentan netos en el estado de resultados, en atención a que esta obligación legal la asume el Estado de Chile, y materializa su cumplimiento mediante la transferencia a EFE de los recursos necesarios para cumplir esta obligación, hasta su extinción total.

3.15 Distribución de utilidades

La distribución de utilidades de la empresa se encuentra normada en el artículo Nro. 31 de la Ley Orgánica de la Empresa de Los Ferrocarriles del Estado (DFL-1 de 1993), la que indica que las utilidades anuales que obtenga la Empresa se traspasarán a rentas generales de la Nación, salvo que su Directorio, con el voto favorable de no menos de cinco de sus siete miembros, acuerde retener todo o parte de ellas como reserva de capital. El señalado acuerdo está sujeto a la autorización previa y escrita del Ministerio de Hacienda. Por otra parte, la misma ley indica que la empresa está sujeta a las

normas que afectan a las sociedades anónimas abiertas, en cuyo caso, las utilidades a distribuir se calcularán después de absorber pérdidas acumuladas provenientes de ejercicios anteriores.

3.16 Subsidio Nacional al Transporte Público Remunerado de Pasajeros

El Estado, en virtud de la ley 20.378 de 2009, y luego de suscribir un convenio, entrega un subsidio mensual a las empresas de servicio de transporte público de pasajeros que otorgan una tarifa liberada o rebajada a estudiantes. Este subsidio está destinado a compensar esas rebajas de tarifa a los estudiantes y es reembolsada mensualmente en la medida de la efectiva, correcta y adecuada prestación de los servicios de transporte. El monto de estas compensaciones es reconocido como ingresos de la operación sobre base devengada.

3.17 Clasificación de Saldos en Corrientes y no Corrientes

En el estado de situación financiera, los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, es decir, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses y como no corrientes, aquellos con vencimiento superior a dicho período.

En el caso que existiesen obligaciones cuyo vencimiento es inferior a doce meses, pero cuyo refinanciamiento a largo plazo esté asegurado a discreción de la Empresa, mediante contratos de crédito disponibles de forma incondicional con vencimiento a largo plazo, estos se clasifican como pasivos a largo plazo.

3.18 Políticas para Determinación de Utilidad Líquida Distribuibles.

A través de carta del 6 de diciembre de 2010, la Empresa informó a la SVS, que ha adoptado la política de controlar separadamente los ajustes derivados de la primera aplicación IFRS del resto de las utilidades retenidas, no considerando estos valores cuando en un año se generen utilidades líquidas a distribuir luego de rebajar las pérdidas acumuladas. En consecuencia no se aplicarán ajustes al ítem “Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la Controladora”, por efecto de variaciones en el valor razonable de activos y pasivos, cuando estas no estén realizadas.

La decisión anterior fue tomada por el Directorio de Empresa de los Ferrocarriles del Estado en su octava sesión extraordinaria celebrada con fecha 26 de Noviembre de 2010.

4. Información financiera por segmentos

La Empresa revela la información por segmentos de acuerdo con lo indicado en la NIIF 8, que establece las normas para informar respecto de los segmentos operativos y revelaciones asociadas. Los segmentos operativos son definidos como componentes de una entidad para los cuales existe información financiera separada que es regularmente utilizada por el principal tomador de decisiones para decidir respecto a la asignación de recursos y controlar y evaluar el desempeño.

EFE gestiona y mide el desempeño de sus operaciones por segmento de negocio, siendo éstos coincidentes con la organización societaria vigente. En tal sentido, los segmentos están referidos a tres actividades: Infraestructura de la vía, servicios de pasajeros y negocio inmobiliario.

La información presentada a continuación se basa en la información financiera de las sociedades que se han integrado en el proceso de consolidación y que como se indicó en el párrafo anterior, representan los distintos segmentos de la actividad ferroviaria, operando en diversas zonas geográficas del país.

Este nuevo modelo de negocios refleja la búsqueda constante de modernizar los procesos de la Empresa, tanto en su marco institucional, como en la entrega de servicios y en la gestión administrativa y comercial de la empresa, lo que permite maximizar el uso operativo de la infraestructura y la tecnología ferroviaria, fomentando el desarrollo de servicios de transporte competitivos que cuenten con una rentabilidad económica y social positiva.

a) Servicios EFE:

Los Servicios de EFE, se refieren principalmente a la provisión de infraestructura ferroviaria para la operación del transporte de carga y de pasajeros, los primeros a empresas independientes de la compañía y los segundos, a filiales de Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

b) Servicios de Pasajeros MERVAL:

Metro Regional de Valparaíso, S.A. (Merval), es la empresa de transporte ferroviario de pasajeros de la V Región y opera en las comunas de Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué, Villa Alemana y Limache. Merval brinda un servicio de transporte público eficiente, seguro y ambientalmente sustentable. Su demanda anual supera los 15 millones de pasajeros.

c) Servicios de pasajeros METROTREN:

Trenes Metropolitanos S.A. (Metrotren), es la empresa que atiende el mercado de transporte suburbano, a través de su servicio “Metrotren” entre las ciudades de Santiago a San Fernando y estaciones intermedias. Trenes Metropolitanos ofrece un transporte urbano y suburbano moderno, de alta calidad, seguro e integrado con el sistema de transporte público en la Región Metropolitana y regiones aledañas.

d) Servicios de Pasajeros TERRASUR:

El servicio prestado por la empresa de Trenes Regionales S.A., denominado TerraSur, transporta pasajeros entre las ciudades de Santiago a Chillán e intermedios y en combinación con bus a Concepción. Este es un servicio en transporte de mediana y larga distancia, que busca entregar una mejor calidad de vida a la población protegiendo el entorno en que presta los servicios.

e) Servicio de Pasajeros FESUB:

La empresa Ferrocarriles Suburbanos S.A. (Fesub), presta servicios en la VIII región, conectando a Lomas Coloradas, Talcahuano, Hualqui y otras con la ciudad de Concepción. Tiene la responsabilidad de administrar el transporte ferroviario de pasajeros en la Región del Biobío y la Araucanía. La misión de la empresa es entregar un buen servicio de transporte a los usuarios del modo ferroviario de la VIII y IX región, teniendo en cuenta la seguridad, rapidez y comodidad de los usuarios.

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

El detalle de los resultados de los segmentos se presenta a continuación:

- Información de Resultados por segmentos al 30 de junio de 2011:

Por el período terminado al 30 de junio 2011	Segmento	Segmento Servicios de pasajeros				Segmento Inmobiliario	Eliminaciones	Total
		Infraestructura	FESUB	TERRA	TMSA			
	ferroviaria	VIII Región	Stgo. - Chillán Concepción	Santiago San Fernando	V Región	Territorio nacional	M\$	M\$
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
1. Ingresos de las actividades ordinarias procedentes de clientes externos	5.949.516	513.434	1.291.604	3.200.553	4.586.663	586.439	(65.727)	16.062.482
2. Ingresos de las actividades ordinarias entre segmentos	5.099.601	-	-	-	-	-	(5.099.601)	-
3. Partidas significativas de costos de explotación	(25.324.110)	(1.654.109)	(2.966.092)	(3.842.598)	(4.984.074)	(166.373)	5.258.643	(33.678.713)
a. Gastos en personal	(3.749.679)	(390.021)	(480.929)	(474.805)	(570.502)	-	159.042	(5.506.894)
b. Energía y combustibles	(1.494.460)	(324.391)	(524.007)	(745.818)	(582.249)	-	1.360.617	(2.310.308)
c. Mantenimiento material rodante e infraestructura	(7.725.158)	(506.708)	(1.389.907)	(1.806.080)	(1.880.908)	-	3.534.327	(9.774.434)
d. Otros gastos de explotación	(12.354.813)	(432.989)	(571.249)	(815.895)	(1.950.415)	(166.373)	204.657	(16.087.077)
4. Gasto de administración	(4.707.520)	(448.664)	(783.750)	(497.165)	(1.462.035)	(203.071)	(45.649)	(8.147.854)
5. Otras ganancias (pérdidas)	(150.586)	6.090	55.768	75.318	(65.949)	191.947	(244.224)	(131.636)
6. Ganancias (pérdidas) Activo Financiero	860.724	-	-	-	-	-	-	860.724
a. Activo financiero al costo amortizado	609.885	-	-	-	-	-	-	609.885
b. Activo financiero a valor razonable	250.839	-	-	-	-	-	-	250.839
7. Resultado financiero, neto segmento	(20.767.106)	(60.744)	(354)	671	(270.035)	1.657	192.090	(20.903.821)
a. Ingresos financieros	440.952	-	609	1.611	3.102	1.657	(333.297)	114.634
b. Gastos financieros	(21.208.058)	(60.744)	(963)	(940)	(273.137)	-	525.387	(21.018.455)
8. Diferencia de cambio	(41.959)	58	6	(147)	601.491	-	-	559.449
9. Unidad de reajuste	(11.858.142)	-	26	-	2.638	-	83	(11.855.395)
10. Participación de la entidad en el resultado de asociadas	(5.759.515)	-	-	-	-	-	6.296.466	536.951
a. Participación Inversión en asociadas	(6.296.466)	-	-	-	-	-	6.296.466	-
b. Participación Inversión en otras asociadas	536.951	-	-	-	-	-	-	536.951
11. Gasto (ingreso) sobre impuesto a la renta	-	(1.297)	-	-	-	-	-	(1.297)
12. Participaciones No Controladora	-	-	-	-	-	-	13	13
Resultado Neto	(56.699.097)	(1.645.232)	(2.402.792)	(1.063.368)	(1.591.301)	410.599	6.296.479	(56.699.097)

Por el período terminado al 30 de junio 2010	Segmento	Segmento Servicios de pasajeros				Segmento Inmobiliario	Eliminaciones	Total
		Infraestructura	FESUB	TERRA	TMSA			
	ferroviaria	VIII Región	Stgo. - Chillán Concepción	Santiago San Fernando	V Región	Territorio nacional	M\$	M\$
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
1. Ingresos de las actividades ordinarias procedentes de clientes externos	5.321.330	331.191	1.309.412	2.506.041	3.122.816	142.014	(133.873)	12.598.931
2. Ingresos de las actividades ordinarias entre segmentos	4.679.672	-	-	-	-	-	(4.679.672)	-
3. Partidas significativas de costos de explotación	(25.253.703)	(1.323.428)	(2.454.061)	(3.499.292)	(4.510.477)	(99.069)	4.745.713	(32.394.317)
a. Gastos en personal	(4.441.080)	(170.592)	(315.067)	(95.301)	(464.084)	-	-	(5.486.124)
b. Energía y combustibles	(1.931.187)	(110.291)	(419.960)	(578.141)	(510.844)	-	822.710	(2.727.713)
c. Mantenimiento material rodante e infraestructura	(7.398.237)	(445.358)	(1.106.937)	(1.790.059)	(1.788.407)	-	3.218.565	(9.310.433)
d. Otros gastos de explotación	(11.483.199)	(597.187)	(612.097)	(1.035.791)	(1.747.142)	(99.069)	704.438	(14.870.047)
4. Gasto de administración	(4.478.474)	(361.041)	(822.644)	(594.587)	(1.313.336)	(183.179)	67.253	(7.686.008)
5. Otras ganancias (pérdidas)	(26.182.624)	(6.269)	47.058	457	8.094	45.153	(45.792)	(26.133.923)
6. Ganancias (pérdidas) Activo Financiero	102.162	-	-	-	-	-	-	102.162
a. Activo financiero al costo amortizado	72.638	-	-	-	-	-	-	72.638
b. Activo financiero a valor razonable	29.524	-	-	-	-	-	-	29.524
7. Resultado financiero, neto segmento	(20.625.074)	(7.502)	(716)	(514)	(329.596)	3.012	45.792	(20.914.598)
a. Ingresos financieros	348.998	-	-	154	1.901	3.012	(338.680)	15.385
b. Gastos financieros	(20.974.072)	(7.502)	(716)	(668)	(331.497)	-	384.472	(20.929.983)
8. Diferencia de cambio	(20.226.767)	70	(85)	-	(3.478.041)	-	-	(23.704.823)
9. Unidad de reajuste	(7.106.206)	-	-	-	478	6	57	(7.105.665)
10. Participación de la entidad en el resultado de asociadas	(11.220.911)	-	-	-	-	-	11.470.552	249.641
a. Participación Inversión en asociadas	(11.220.911)	-	-	-	-	-	11.470.552	249.641
b. Participación Inversión en otras asociadas	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Gasto (ingreso) sobre impuesto a la renta	-	-	-	-	-	(2.010)	-	(2.010)
12. Participaciones No Controladora	-	-	-	-	-	-	15	15
Resultado Neto	(104.990.595)	(1.366.979)	(1.921.036)	(1.587.895)	(6.500.062)	(94.073)	11.470.566	(104.990.595)

Información de Resultados por segmentos al 30 de junio de 2010.

- (1) Los ingresos ordinarios provenientes de clientes externos del segmento “Infraestructura Ferroviaria” representan más del 10% del total del rubro. Estos clientes correspondientes al servicio a portadores de carga, son Ferrocarril del Pacífico S.A. y Transap.
- (2) El EBITDA (Resultado antes de intereses, impuestos, depreciación y amortización), ha sido calculado a partir del resultado operacional, deduciendo la depreciación del periodo.

5. Efectivo y equivalentes de efectivo

La composición de los saldos del efectivo y equivalentes de efectivo al cierre de cada periodo es el siguiente:

Efectivo y equivalentes de efectivo	30.06.2011	31.12.2010
	M\$	M\$
Caja y Bancos (a)	2.197.183	3.400.389
Depósitos a plazo (b)	26.734.173	14.945.084
Cuotas de fondos Mutuos ©	12.020.967	5.647.667
Total efectivo y equivalentes de efectivo	40.952.323	23.993.140

- a) Caja y Bancos: Corresponde a los dineros mantenidos en caja y en cuentas corrientes bancarias.
- b) Depósitos a corto plazo: Corresponden a instrumentos financieros emitidos por bancos comerciales y su detalle al 30 de junio de 2011 es el siguiente:

Institucion	Moneda	Capital			Días al 30 Jun. 2011	Capital	Intereses	Saldo
		Moneda origen (miles)	Tasa %	Moneda local M\$		Devengados M\$	al 30 Jun. 2011	
BCI	CLP	702.961	0,43	14	702.961	1.411	704.371	
BBVA	CLP	1.300.000	0,44	7	1.300.000	1.335	1.301.335	
Chile	CLP	3.414.772	0,44	7	3.414.772	3.506	3.418.278	
Santander	CLP	5.033.294	0,45	7	5.033.294	5.285	5.038.579	
CorpBanca	CLP	603.818	0,44	7	603.818	620	604.438	
Internacional	CLP	830.350	0,46	15	830.350	1.910	832.260	
Estado	CLP	500.000	0,44	17	500.000	1.247	501.247	
Estado	CLP	14.313.149	0,43	10	14.313.149	20.516	14.333.665	
Total		26.698.344			26.698.344	35.830	26.734.173	

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

c) El siguiente es el detalle de las cuotas de fondos mutuos:

Fecha de Colocación	Institucion	Moneda	Monto de Colocación M\$	Saldo en cuotas	Valor cuotas \$	Saldo al 30 Jun. 2011 M\$
11 Mar. 2011	Itau A.G.F.	CLP	3.067.866	2.300.878,22	1.333,346	3.067.866
09 Feb. 2011	Bice A.G.F.	CLP	2.296.477	1.662.976,85	1.380,943	2.296.477
06 Abr. 2011	Banchile A.G.F.	CLP	3.065.034	196.657,26	15.585,320	3.064.966
08 Jun. 2011	BBVA A.G.F	CLP	2.946.461	2.200.976,45	1.339,658	2.948.556
31 May. 2011	BCO. SANTANDER	CLP	640.000	429.677,74	1.496,7076	643.102
Total			12.015.838			12.020.967

El plan Trienal de Desarrollo determina la utilización de los recursos financieros aportados por el Estado a EFE, imponiendo restricciones a la utilización de los fondos, especificando los recursos que se utilizarán para inversión y mantenimiento. De igual manera los fondos entregados para el pago de deudas financieras y ley 19.170, sólo pueden ser destinados a esos objetivos. El Ministerio de Hacienda, en su oficio 36 restringe los tipos de instrumentos financieros en los cuales se puede invertir: depósitos a plazo, fondos mutuos y pactos.

6. Otros activos financieros no corrientes

El saldo presentado en otros activos financieros no corrientes al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, por M\$184.508, M\$180.847 respectivamente, corresponde a cuotas por cobrar a Inmobiliaria Quilpué por venta de terreno, efectuada por Merval S.A..

7. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes y otros activos no financieros no corrientes:

7 a) La composición de los deudores y otras cuentas por cobrar corriente es la siguiente:

Conceptos	Moneda o Unidad Reajuste	30.06.2011			31.12.2010		
		Valor Bruto M\$	Deterioro de valor M\$	Valor Neto M\$	Valor Bruto M\$	Deterioro de valor M\$	Valor Neto M\$
Deudores Varios (a)	Pesos	7.907.850	(5.817.010)	2.090.840	7.759.786	(5.766.536)	1.993.250
Cuentas por cobrar a Empresa Portuaria Arica (b)	Pesos	3.898.095	-	3.898.095	5.073.764	-	5.073.764
Impuestos por recuperar (c)	Pesos	3.925.275	-	3.925.275	10.636.652	-	10.636.652
Totales		15.731.220	(5.817.010)	9.914.210	23.470.202	(5.766.536)	17.703.666

a) Deudores Varios

Detalle de las partidas que componen el saldo por deudores varios al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010:

Detalle	Moneda unidad de reajuste	30.06.2011 M\$	31.12.2010 M\$
FERROCARRIL DEL PACÍFICO S.A.	Pesos	576.662	1.073.296
CLARO INFRAESTRUCTURA 171 S.A.	Pesos	283.188	30.284
TRANSAP S.A.	Pesos	102.266	159.732
SERVIU METROPOLITANO	Pesos	-	35.352
TELMEX S.A.	Pesos	-	32.354
CLARO SERVICIOS EMPRESARIALES S.A.	Pesos	-	34.533
VTR GLOBAL COM S.A.	Pesos	32.067	23.516
ENTEL CHILE S.A.	Pesos	19.220	-
CMET S.A.C.I.	Pesos	13.357	-
COMSA DE CHILE S.A.	Pesos	11.099	-
PROYECTOS TOTE GROUP S.A.	Pesos	-	10.831
PARQUE AUTOMOTRIZ SAN MIGUEL LT	Pesos	-	9.229
I. MUNICIPALIDAD DE GRANEROS	Pesos	9.063	-
CODELCO CHILE-DIVISIÓN EL TENIENTE	Pesos	8.707	-
SMARTCOM PCS	Pesos	-	7.900
ESVAL S.A.	Pesos	7.812	-
OTROS	Pesos	1.027.399	576.223
Total Deudores Varios		2.090.840	1.993.250

Al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, los deudores de la sociedad tienen vencimientos a menos de 30 días. Para las cuentas de deudores cuyos vencimientos tienen más de 180 días de morosidad, se han constituido pérdidas por deterioro de valor.

EFE no otorga crédito a sus clientes, por lo cual no se han constituido garantías asociadas a ello. Los riesgos de crédito se describen en nota 27.

b) Cuentas por Cobrar Empresa Portuaria de Arica

Por iniciativa estatal se comenzó la rehabilitación del tramo Arica la Paz, tarea que fue encomendada a la Empresa Portuaria de Arica. Los fondos utilizados para esta tarea son enviados a EFE quien los entrega a la Portuaria Arica como un fondo por rendir.

c) Impuestos por recuperar

Los impuestos por recuperar clasificados en este rubro, corresponden al valor del Impuesto al Valor Agregado recuperable por compras de activo fijo. Durante el primer trimestre de 2011, concluyó favorablemente para EFE el proceso de análisis por parte de la Dirección Nacional de Grandes Contribuyentes de las respectivas solicitudes de devolución presentadas, por lo que el monto registrado al 31 de diciembre de 2010 fue

íntegramente recuperado, por M\$10.580.423. A la fecha, el valor presentado en este grupo de cuentas de activo representa el valor por recuperar por nuevos impuestos por el periodo de va desde el mes de noviembre de 2010 a junio de 2011.

7 b) otros activos no financieros no corrientes:

El remanente de IVA no generado por compras de activo fijo se presenta en otros activos no financieros, no corrientes por M\$ 7.479.994 y M\$7.150.970 al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, respectivamente.

8. Derechos por cobrar no corrientes

La composición de los derechos por cobrar no corrientes al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, corresponden a cuentas por cobrar a NRG Inversiones, por transacción de venta de la sociedad Ferrosalud, efectuada en el año 2008.

9. Transacciones con Partes Relacionadas:

- Las siguientes son las cuentas por cobrar y pagar a empresas relacionadas

Sociedad	RUT	Pais Origen	Naturaleza de la relación	Origen de la transacción	Moneda	30.06.2011 M\$	31.12.2010 M\$
Inmobiliaria San Bernardo S.A	96.794.010-0	Chile	Coligada	Prest. De Ser.	CLP	8.923	8.923

- El personal de la Empresa se distribuye como sigue:

Dotación del Personal Información Consolidada	Al 30.06.2011 M\$	Al 31.12.2010 M\$
Gerentes y ejecutivos principales	47	46
Profesionales y Técnicos	281	265
Trabajadores y Técnicos	1.014	1.023
Total	1.342	1.334

- Remuneraciones del Directorio

El DFL nro. 24, relacionado con las remuneraciones del Directorio, establece honorarios por asistencia de 6 UTM mensuales, con un tope mensual de 12 UTM y una remuneración fija mensual de 7 UTM.

Las remuneraciones pagadas a los Directores de la Empresa de Los Ferrocarriles del Estado, al 30 de junio de 2011 y 30 de junio de 2010, son las siguientes:

Remuneraciones pagadas al Directorio	Al 30 de junio 2011	Al 30 de junio 2010
	M\$	M\$
Presidente, Vicepresidente y Directores		
Victor Toledo S.-Presidente	11.467	-
Joaquín Brahm B.-Vicepresidente	4.082	260
Ana Holuigue B.	3.854	482
Gonzalo Edwards G.	4.083	1.189
José Luis Domínguez C.	496	-
Sergio Samuel Urzua S.	496	-
Francisco Reyes S.	-	-
Ex - Directores		
Alejandro Valenzuela D.	3.357	260
Juan Doña N.	3.583	482
Raphael Bergoeing V.	3.583	-
Jorge Rodríguez G.	-	4.814
Luis Rodríguez C.	-	2.092
Luis Matte L.	-	2.092
Jorge Echeverría V.	-	2.092
Fidel Miranda B.	-	2.092
Gricelda Valenzuela R.	-	2.092
José Fernando Aguirre D.	-	1.653

Con fecha 10 de mayo de 2011, el Sistema de Empresas Públicas informó la incorporación al Directorio de los señores José Luis Domínguez, Francisco Reyes y Sergio Urzúa, en reemplazo de los señores Bergoeing, Doña y Valenzuela, respectivamente.

- Remuneraciones de la alta Dirección

El detalle de las remuneraciones de los Gerentes y ejecutivos de la Empresa por los periodos terminados al 30 de junio de 2011 y 2010 es el siguiente:

Remuneraciones Alta Dirección Información Consolidada	Al 30.06.2011 M\$	Al 30.06.2010 M\$
Salarios	699.964	818.447
Otros Beneficios	83.951	71.400
Total	783.915	889.847

10. Inventarios

Los terrenos indicados en esta nota corresponden a existencias de la filial de giro inmobiliario Nueva Vía S.A., la cual clasificó sus activos de acuerdo a NIC 2, norma que define el tratamiento contable de existencias. Otros activos inmobiliarios de esta filial fueron clasificadas como propiedades de inversión (ver nota 14). La línea otros materiales corresponde a tarjetas sin contacto de PVC (*Metroval*) que son vendidas a los usuarios de Metro Regional de Valparaíso S.A., siendo de rápida rotación y no se visualizan índices de deterioro, solo aquellas que eventualmente pudiesen salir falladas las que son repuestas por el proveedor.

Clases de inventario	Saldo al	
	30.06.2011 M\$	31.12.2010 M\$
Terrenos	137.465	230.572
Otros materiales	77.519	23.826
Totales	214.984	254.398

11. Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación

Para los periodos terminados al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, el detalle de las empresas asociadas así como el resumen de su información financiera es el siguiente:

a) Inmobiliaria Paseo Estación S.A.- IPESA, (RUT 96.749.010-0)

El objeto social de IPESA, es la realización de actividades relacionadas con comercio e industria y otras actividades, como adquirir, enajenar, dar y tomar en arrendamiento o subarrendamiento bienes muebles, construir en ellos y realizar negocios de tipo inmobiliario. Participa como controladora en el patrimonio de Plaza Estación S.A, Administradora de Comercio Ltda. y Terminal San Borja S.A.

EFE tiene influencia significativa en esta coligada, debido a que posee un Director que participa en los procesos de fijación de políticas, entre los que se incluyen las decisiones sobre dividendos y otras distribuciones. Con esta coligada existen transacciones significativas (ver Nota 19(1))

Al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, la participación de EFE en esta coligada corresponde al 17% de su patrimonio, el 83% restante pertenece a Parque Arauco S.A.

Al cierre de estos estados financieros, el valor patrimonial proporcional en esta inversión es de M\$10.988.923 (M\$10.440.588 al 31.12.2010). La participación que corresponde a la empresa en los resultados del periodo fue de \$ 536.951 (M\$ 249.641 al 30.06.2010) de utilidad.

b) Desarrollo Inmobiliario San Bernardo S.A. - DIBSA, (RUT 96.794.010-0)

El objeto social de DIBSA, es la explotación comercial del inmueble denominado Maestranza Central San Bernardo, mediante el desarrollo o construcción de proyectos inmobiliarios, su administración, explotación o venta.

La participación de EFE en esta inversión corresponde al 35% de su patrimonio. A la fecha de cierre del ejercicio 2010, se efectuó una estimación del monto recuperable de esta inversión, realizando una tasación independiente que estimó una reducción del valor libros registrado, debido a que sus activos inmobiliarios han sido declarados monumento histórico, lo que reduce su potencial de explotación. La valorización proporcional en la sociedad DIBSA ha quedado registrada en M\$113.094. La participación que corresponde a la empresa en los resultados de junio de 2010 fue de \$ 6.772.

c) Transporte Suburbano de Pasajeros S.A. – TRANSUB, (RUT 96.850.680-3)

La Sociedad tiene por objeto atender servicios de transporte suburbano de pasajeros y la explotación de sus bienes en actividades o servicios complementarios. Esta sociedad se constituyó en 1998 junto a Metro S.A. y desde esa fecha no ha desarrollado actividades comerciales.

EFE participa en un 33.33% del patrimonio de esta empresa, la que presenta patrimonio negativo por M\$(31.936) al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010.

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

Durante el periodo terminado al 30 de junio de 2011, no ha habido transacciones de compra o venta de inversiones en empresas relacionadas contabilizadas utilizando el método de la participación.

d) Resumen de Información financiera de empresas asociadas

30.06.2011	Activos Corrientes M\$	Activos no Corrientes M\$	Pasivos Corrientes M\$	Pasivos no Corrientes M\$	Patrimonio M\$	Ingresos Ordinarios M\$	Gastos Ordinarios M\$	Resultado M\$
DIBSA	41.499	1.242.298	1.182	25.494	1.257.121	-	(23.916)	16.506
IPESA	6.048.099	83.545.703	2.869.350	22.083.727	64.640.725	7.109.874	(1.675.584)	3.158.536
TRANSUB	3.983	-	-	35.919	(31.936)	-	-	-

31.12.2010	Activos Corrientes M\$	Activos no Corrientes M\$	Pasivos Corrientes M\$	Pasivos no Corrientes M\$	Patrimonio M\$	Ingresos Ordinarios M\$	Gastos Ordinarios M\$	Resultado M\$
DIBSA	25.014	1.825.456	26.698	-	1.823.772	294.296	(2.067.579)	(1.773.283)
IPESA	5.411.913	83.209.565	3.028.392	24.207.862	61.415.224	14.001.759	(5.108.338)	2.241.769
TRANSUB	3.983	-	-	35.919	(31.936)	-	-	-

12. Activos intangibles distintos de la plusvalía

Las licencias computacionales corresponden a licencias por uso de Software, para las cuales se ha definido una vida útil finita, por lo tanto, la administración ha adoptado el criterio de amortizarlas linealmente en un plazo de 5 años. El mismo criterio se ha adoptado para las marcas.

La amortización de los intangibles se incluye dentro del rubro otras ganancias (pérdidas) del estado de resultados integrales.

Las licencias de software activadas corresponden principalmente a licencias del sistema SAP y Sistema de venta de pasajes Largo Recorrido.

- a) La composición de los activos intangibles para los periodos terminados el 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010 es la siguiente:

Concepto	Saldos al 30 de junio de 2011			Saldos al 31 de diciembre de 2010		
	Valor Costo M\$	Amortización acumulada M\$	Valor Libros M\$	Valor Costo M\$	Amortización acumulada M\$	Valor Libros M\$
Marcas	210.422	(199.503)	10.919	210.422	(198.093)	12.329
Licencias Computacionales	921.925	(800.823)	121.102	913.772	(709.192)	204.580
Totales	1.132.347	(1.000.326)	132.021	1.124.194	(907.285)	216.909

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

- b) Los Movimientos ocurridos en el periodo entre el 1 de enero de 2010 y el 30 de junio de 2011 son los siguientes:

Movimientos	Marcas M\$	Licencias M\$	Valor Libros M\$
Saldos al 31 de diciembre de 2009	14.269	229.092	243.361
Adiciones	-	120.630	120.630
Amortización	(1.940)	(145.142)	(147.082)
Saldos al 31 de diciembre de 2010	12.329	204.580	216.909
Adiciones	-	8.153	8.153
Amortización	(1.410)	(91.631)	(93.041)
Saldos al 30 de junio de 2011	10.919	121.102	132.021

13. Propiedad, Planta y Equipos

- a) A continuación se presenta detalles de Propiedades, Planta y Equipos a valores netos, brutos y depreciación acumulada:

Clases de Propiedades, Planta y Equipos, Neto	Saldos al	
	30.06.2011 M\$	31.12.2010 M\$
Propiedades, Planta y Equipos, Neto	815.821.396	811.235.807
Obras en Curso	69.253.676	56.743.813
Terrenos	114.600.444	114.773.969
Edificios	39.999.779	40.546.047
Obras Civiles de Infraestructura Ferroviaria	357.791.630	362.054.175
Equipos de Señales, Eléctricos, Subestaciones y Comunicaciones	107.977.179	111.190.277
Material Rodante	94.786.292	97.122.951
Maquinarias y Herramientas	1.871.024	1.943.912
Materiales y Repuestos	4.863.674	4.599.857
Otros	24.677.698	22.260.806

Clases de Propiedades, Planta y Equipos, Bruto	Saldos al	
	30.06.2011 M\$	31.12.2010 M\$
Propiedades, Planta y Equipos, Bruto	869.015.078	859.733.275
Obras en Curso	62.315.809	56.743.813
Terrenos	114.673.846	114.773.969
Edificios	43.137.178	42.929.424
Obras Civiles de Infraestructura Ferroviaria	382.301.619	382.301.619
Equipos de Señales, Eléctricos, Subestaciones y Comunicaciones	123.421.858	123.421.858
Material Rodante	110.277.578	109.966.087
Maquinarias y Herramientas	2.249.824	2.249.824
Materiales y Repuestos	4.591.740	4.599.857
Otros	26.045.626	22.746.824

Clases de Propiedades, Planta y Equipos, Depreciación Acumulada	Saldos al	
	30.06.2011 M\$	31.12.2010 M\$
Total Propiedades, Planta y Equipos, Depreciación Acumulada	(61.630.923)	(48.497.468)
Edificios	(3.137.399)	(2.383.377)
Obras Civiles de Infraestructura Ferroviaria	(26.347.496)	(20.247.444)
Equipos de Señales, Eléctricos, Subestaciones y Comunicaciones	(15.444.680)	(12.231.581)
Material Rodante	(15.718.441)	(12.843.136)
Maquinarias y Herramientas	(339.509)	(305.912)
Otros	(643.398)	(486.018)

Los movimientos por el período 2011 de las partidas que integran el rubro propiedades planta y equipo son los siguientes:

Movimientos	Obras en Curso	Terrenos	Edificios	Obras Civiles de Infraestructura Ferroviara	Equipos de Señales, Elec., SS.EE., y Comunicaciones	Material Rodante	Maquinarias y Herramientas	Materiales y Repuestos	Otros	Propiedades, Planta y Equipos, Neto
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Saldo Neto al 01 de Enero de 2011	56.743.813	114.773.969	40.546.047	362.054.175	111.190.277	97.122.951	1.943.912	4.599.857	22.260.806	811.235.807
Adiciones	14.470.839					992.220		263.942	2.520.918	18.247.919
Transferencias	(1.960.976)		29.162	1.921.544					10.270	-
Desapropiación (Bajas)		(173.525)		(366.637)				(125)	(986)	(541.273)
Depreciación Acumulada por movtos.				12.398						12.398
Gasto por depreciación			(575.430)	(5.829.850)	(3.213.098)	(3.328.879)	(72.888)		(113.310)	(13.133.455)
Saldo Neto al 30 de Junio de 2011	69.253.676	114.600.444	39.999.779	357.791.630	107.977.179	94.786.292	1.871.024	4.863.674	24.677.698	815.821.396

Los movimientos por el período 2010 de las partidas que integran el rubro propiedades planta y equipo son los siguientes:

Movimientos	Obras en Curso	Terrenos	Edificios	Obras Civiles de Infraestructura Ferroviara	Equipos de Señales, Elec., SS.EE., y Comunicaciones	Material Rodante	Maquinarias y Herramientas	Materiales y Repuestos	Otros	Propiedades, Planta y Equipos, Neto
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Saldo Neto al 01 de Enero de 2010	26.758.833	118.421.161	40.586.181	388.245.818	122.173.391	103.903.693	1.406.898	6.219.498	24.648.217	832.363.690
Adiciones	40.725.771		1.232.936	1.799.999		2.608.612	29.811	6.895.682		53.292.811
Transferencias	(3.856.408)		3.829.449	(719.930)	39.890		680.861		26.138	-
Desapropiación (Bajas)	(6.884.383)	(3.647.192)	(185.327)	(244.704)		(2.886.729)	(1.049)	(7.767.390)	(2.209.062)	(23.825.836)
Menor Valor Bajas Terremoto (a)			(3.828.346)	(17.099.946)	(4.594.015)					(25.522.307)
Ajustes por Mermas de Materiales (b)								(747.933)		(747.933)
Gasto por depreciación			(1.088.846)	(9.927.062)	(6.428.989)	(6.502.625)	(172.609)		(204.487)	(24.324.618)
Saldo Neto al 31 de Diciembre de 2010	56.743.813	114.773.969	40.546.047	362.054.175	111.190.277	97.122.951	1.943.912	4.599.857	22.260.806	811.235.807

- b) EFE, no tiene estimaciones por desmantelamiento, retiro o rehabilitación de inmovilizado material.
- c) Al 31 de marzo de 2011 temporalmente se encuentran fuera de servicio 23 coches D 160 y cuatro locomotoras E 269, que prestaban servicios en el tramo Santiago Temuco y dos automotores TLD, los que no han perdido su capacidad de potencial de servicio. El importe en Libros de estos bienes es M\$ 13.795.784
- d) La sociedad no tiene automotores que estén totalmente depreciados y que se encuentren todavía en uso.
- e) Al utilizar el modelo del costo histórico, el valor razonable de los activos fijos no varía significativamente de su valor en libros.
- f) En el año 2010, el terremoto del 27-F, dañó la infraestructura de servicios de la Empresa en aproximadamente \$29.331 millones, se estima que los seguros cubrirán aproximadamente \$5.000 millones, por lo que se ha registrado durante el año 2010 una baja estimada de activos fijos por el neto de estos valores, el resultado se ha registrado en otros egresos no operacionales. A la fecha, la empresa se encuentra analizando el detalle de las bajas de activo fijo, proceso que quedará concluido al cierre del ejercicio 2011.
- g) Al 31 de diciembre de 2010, se llevó a cabo un inventario parcial de materiales de operación, lo que arrojó mermas que han sido rebajadas durante el ejercicio 2010 por aproximadamente M\$350 millones. Adicionalmente, producto de los resultados de este inventario, se complementó durante el mismo ejercicio las provisiones existentes en \$350 millones adicionales, en atención a que el inventario abarcó aproximadamente un 50% del inventario de material nuevo y de reemplazo.

14. Propiedades de Inversión

La Empresa ha clasificado en este rubro un grupo de terrenos de propiedad de sus filiales Inmobiliaria Nueva Vía S.A. (168 propiedades en diferentes regiones del país) y Metro Regional de Valparaíso S.A., para las cuales no existe intención de venta en el mediano plazo. Estas propiedades, principalmente terrenos, son mantenidos con el fin de ganar plusvalía.

En el periodo de transición a las NIIF, las propiedades de inversión han sido contabilizadas bajo el método del costo atribuido según lo describe NIIF 1.

Comuna	30-06-2011 M\$	31-12-2010 M\$
Estación Central	9.433.971	9.433.971
San Bernardo	2.052.431	2.052.431
Puchuncavi	663.668	663.668
Estación Central	585.914	585.914
Chillan	817.843	817.843
Coquimbo	323.918	323.918
Freire	246.265	246.265
Los Ángeles	240.835	240.835
Concepción	466.192	466.192
San Antonio	125.726	125.726
Padre Hurtado	117.808	117.808
Llanquihue	107.834	107.834
Collipulli	103.407	103.407
Otros Invia	3.128.370	3.129.268
Otros Merval	1.373.601	1.284.492
Total propiedades de Inversión	19.787.783	19.699.572

Entre el 31 de diciembre de 2010 y el 30 de junio de 2011, no se han registrado adiciones a este grupo de activos.

La Sociedad incluye bajo propiedades de inversión, terrenos y edificios, generando ingresos derivados de las rentas y gastos directos de operaciones según detalle:

	01/01/2011 al 30/06/2011 M\$	01/04/2011 al 30/06/2011 M\$	01/01/2010 al 30/06/2010 M\$	01/04/2010 al 30/06/2010 M\$
Ingresos y Gastos por propiedades de inversión				
Terrenos y edificios	157.159	83.585	136.014	83.426
Total importe de ingresos por arriendo	157.159	83.585	136.014	83.426
Terrenos y edificios	(53.030)	(12.198)	(32.540)	(22.764)
Total importe gastos directos operacionales	(53.030)	(12.198)	(32.540)	(22.764)

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

15. Otros pasivos financieros corrientes y no corrientes

Para el período terminado al 30 de junio de 2011 y el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2010, se ha incluido en este rubro al conjunto de créditos bancarios y obligaciones con el público, los cuales se han ajustado utilizando el método de la tasa efectiva:

Al 30 de Junio 2011		Corriente			No Corriente			Total General Al 30 Jun. 2011	
		Vencimiento		Total Corriente	Vencimiento				Total no Corriente
		hasta 90 días M\$	90 días a 1 año M\$		1 a 3 años M\$	3 a 5 años M\$	más de 5 años M\$		
Naturaleza	Moneda			M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	
Deuda Bancaria	US\$	7.430.019	29.058.752	36.488.771	79.480.498	74.281.201	81.919.773	235.681.472	272.170.243
Deuda Bancaria	U.F.	1.613.829	1.513.490	3.127.319	5.482.846	6.836.116	-	12.318.962	15.446.281
Bonos	U.F.	361.030	6.571.442	6.932.472	17.842.853	12.587.504	528.106.549	558.536.906	565.469.378
Totales		9.404.878	37.143.684	46.548.562	102.806.197	93.704.821	610.026.322	806.537.340	853.085.902

Al 31 de diciembre de 2010		Vencimiento		Total Corriente	Vencimiento			Total no Corriente	Total General al 31-12-2010
		hasta 90 días M\$	90 días a 1 año M\$		1 a 3 años M\$	3 a 5 años M\$	más de 5 años M\$		
		Naturaleza	Moneda			M\$	M\$	M\$	M\$
Deuda Bancaria	US\$	3.496.649	13.158.512	16.655.161	84.071.443	83.478.717	91.905.296	259.455.456	276.110.617
Deuda Bancaria	UF	386.540	2.780.324	3.166.864	5.560.648	7.997.338	-	13.557.987	16.724.851
Deuda Bancaria	CLP	-	5.149.079	5.149.079	-	-	-	-	5.149.079
Bonos	UF	432.037	6.333.370	6.765.407	16.846.147	13.029.466	520.057.167	549.932.780	556.698.187
Totales		4.315.226	27.421.285	31.736.511	106.478.238	104.505.521	611.962.463	822.946.223	854.682.735

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

El detalle del rubro otros pasivos financieros corrientes y no corrientes se presentan a continuación:

Préstamos bancarios de largo Plazo y su porción corto plazo al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010 es el siguiente:

Al 30 de Junio 2011						Corriente			No Corriente			Total General Al 30 Jun. 2011	
R.U.T. Acreedor	Banco o Institución Financiera	Moneda	Saldo Capital Moneda	Tasas		Vencimiento		Total Corriente	Vencimiento				Total no corriente Al 30 Jun. 2011
				Efectiva	Nominal	hasta 90 días M\$	90 días a 1 año M\$		1 a 3 años M\$	3 a 5 años M\$	más de 5 años M\$		
Créditos a tasa fija USD			504.336.690			3.995.291	25.292.830	29.288.121	65.479.714	58.085.434	81.919.773	205.484.921	234.773.042
O-E	BNP Paribas	US\$	139.549.604	3,790%	3,790%	1.124.800	4.363.756	5.488.556	29.806.387	21.963.850	6.739.176	58.509.413	63.997.969
O-E	Société Generale	US\$	364.787.086	6,785%	6,785%	2.870.491	20.929.074	23.799.565	35.673.327	36.121.584	75.180.597	146.975.508	170.775.073
Créditos a tasa variable USD			79.882.945			3.434.728	3.765.922	7.200.650	14.000.784	16.195.767	-	30.196.551	37.397.201
O-E	BNP Paribas	US\$	79.882.945	Libor 1,67%	Libor 1,67%	3.434.728	3.765.922	7.200.650	14.000.784	16.195.767	-	30.196.551	37.397.201
O-E	Société Generale	US\$	-	Libor 0,00%	Libor 0,00%	-	-	-	-	-	-	-	-
Créditos a tasa variable U.F.			705.635			1.613.829	1.513.490	3.127.319	5.482.846	6.836.116	-	12.318.962	15.446.281
97.080.000-k	BICE	U.F.	195.589	Tab + 2,05%	Tab + 2,05%	547.858	520.157	1.068.015	1.509.516	1.703.896	-	3.213.412	4.281.427
97.919.000-k	ABN Amro	U.F.	408.037	Tab + 2,05%	Tab + 2,05%	852.777	794.666	1.647.443	3.178.664	4.105.776	-	7.284.440	8.931.883
97.053.000-2	Security	U.F.	102.009	Tab + 2,05%	Tab + 2,05%	213.194	198.667	411.861	794.666	1.026.444	-	1.821.110	2.232.971
Total créditos bancarios						9.043.848	30.572.242	39.616.090	84.963.344	81.117.317	81.919.773	248.000.434	287.616.524

Al 31 de Diciembre 2010						Corriente			No Corriente			Total no corriente al 31-12-2010
R.U.T. Acreedor	Banco o Institución Financiera	Moneda	Saldo Capital Moneda	Tasas		Vencimiento		Total Corriente	Vencimiento			
				Efectiva	Nominal	hasta 90 días M\$	90 días a 1 año M\$		1 a 3 años M\$	3 a 5 años M\$	más de 5 años M\$	
Créditos a tasa Fija USD			498.147.737			3.266.190	6.153.874	9.420.064	70.074.847	65.406.941	90.286.998	225.768.786
O-E	BNP Paribas	US\$	55.060.424	4,29%	4,29%	531.424	4.586.561	5.117.985	7.300.218	5.389.729	8.084.593	20.774.539
O-E	SOCIETE GENERALE	US\$	443.087.313	6,605%	6,605%	2.734.766	1.567.312	4.302.079	62.774.629	60.017.213	82.202.405	204.994.247
Créditos a tasa variable USD			71.978.525			230.459	7.004.638	7.235.097	13.996.597	18.071.776	1.618.297	33.686.670
O-E	BNP Paribas	US\$	71.978.525	Libor + 1,2%	Libor + 1,2%	230.459	7.004.638	7.235.097	13.996.597	18.071.776	1.618.297	33.686.670
O-E	SOCIETE GENERALE	US\$	-	Libor + 0,85%	Libor + 0,85%	-	-	-	-	-	-	-
Créditos tasa variable UF			770.192			386.540	2.780.324	3.166.864	5.560.648	7.997.338	-	13.557.987
97.080.000-k	BICE	UF	218.086	Tab + 1,125%	Tab + 1,125%	243.124	833.078	1.076.202	1.866.157	1.993.331	-	3.659.487
97.919.000-k	ABN AMRO	UF	441.685	Tab + 1,15%	Tab + 1,15%	114.733	1.557.797	1.672.529	3.115.593	4.803.206	-	7.918.799
97.053.000-2	SECURITY	UF	110.421	Tab + 1,15%	Tab + 1,15%	28.683	389.449	418.132	778.898	1.200.802	-	1.979.700
Créditos tasa variable \$			5.147.200	0,00942%	Tab 90 ds. + 0,16%	-	5.149.079	5.149.079	-	-	-	-
Total créditos bancarios						3.883.189	21.087.915	24.971.104	89.632.091	91.476.055	91.905.295	273.013.442

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

El detalle de las Obligaciones con el Público (Bonos), de largo Plazo y su porción corto plazo al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010 es el siguiente: La Entidad Deudora de todas las series es Empresa de Ferrocarriles del Estado, todas las series cuentan con un 100% de garantía del Estado. El detalle de las obligaciones (Bonos) al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010 es el siguiente:

Clases	Moneda	Tipo Amortización	Tasa efectiva	tasa nominal	Valor Nominal	Vencimiento	Corriente			No Corrientes			
							Vencimiento		Total Corriente al 30-06-2011 M\$	Vencimiento			Total No Corriente al 30-06-2011 M\$
							Hasta 90 días M\$	90 días a 1 año M\$		1 a 3 años M\$	3 a 5 años M\$	5 años y más M\$	
Bono Serie D	UF	Semestral	6,70%	6,75%	700.000	2014	107.391	1.581.625	1.689.016	3.376.016	843.553	-	4.219.569
Bono Serie F	UF	Semestral	6,16%	6,00%	670.000	2019	253.639	974.939	1.228.578	2.460.707	2.465.939	4.330.027	9.256.673
Bono Serie G	UF	Semestral	6,37%	6,50%	1.280.000	2025	-	674.691	674.691	3.131.193	3.127.553	15.564.043	21.822.789
Bono Serie H	UF	Al vencimiento	6,44%	6,50%	660.000	2027	-	4.454	4.454	156.532	597.610	13.985.881	14.740.023
Bono Serie I	UF	Al vencimiento	7,26%	6,80%	350.000	2028	-	512.412	512.412	1.537.235	803.498	4.671.468	7.012.201
Bono Serie J	UF	Al vencimiento	6,53%	6,00%	340.000	2029	-	440.049	440.049	1.320.147	440.049	5.090.841	6.851.037
Bono Serie K	UF	Al vencimiento	5,94%	6,40%	720.000	2030	-	24.453	24.453	53.352	59.883	16.731.878	16.845.113
Bono Serie L	UF	Al vencimiento	5,52%	5,50%	765.000	2031	-	908.690	908.690	2.726.070	908.690	12.385.155	16.019.915
Bono Serie M	UF	Al vencimiento	5,29%	6,00%	815.000	2030	-	43.086	43.086	93.128	103.240	19.499.711	19.696.079
Bono Serie N	UF	Al vencimiento	5,05%	5,70%	2.000.000	2033	-	96.187	96.187	207.197	228.661	47.699.468	48.135.326
Bono Serie O	UF	Al vencimiento	5,03%	5,70%	1.860.000	2033	-	90.943	90.943	195.842	216.041	44.700.290	45.112.173
Bono Serie P	UF	Al vencimiento	4,54%	5,70%	2.400.000	2033	-	221.439	221.439	473.491	517.456	61.167.014	62.157.961
Bono Serie Q	UF	Al vencimiento	4,81%	5,70%	2.750.000	2034	-	181.598	181.598	389.817	428.216	67.255.933	68.073.966
Bono Serie R	UF	Al vencimiento	3,74%	5,20%	3.500.000	2034	-	467.312	467.312	987.668	1.062.866	93.174.537	95.225.071
Bono Serie S	UF	Al vencimiento	3,10%	4,00%	2.600.000	2035	-	246.803	246.803	516.770	549.270	64.636.485	65.702.525
Bono Serie T	UF	Al vencimiento	3,90%	4,40%	2.400.000	2036	-	102.761	102.761	217.688	234.979	57.213.818	57.666.485
							361.030	6.571.442	6.932.472	17.842.853	12.587.504	528.106.549	558.536.906

Clases	Moneda	Tipo Amortización	Tasa efectiva	tasa nominal	Valor Nominal	Vencimiento	Corriente			No Corrientes			
							Vencimiento		Total Corriente al 31.12.2010 M\$	Vencimiento			Total No Corriente al 31.12.2010 M\$
							Hasta 90 días M\$	90 días a 1 año M\$		1 a 3 años M\$	3 a 5 años M\$	5 años y más M\$	
Bono Serie D	UF	Semestral	6,70%	6,75%	700.000	2014	105.366	1.550.442	1.655.808	3.309.705	1.653.812	-	4.963.517
Bono Serie F	UF	Semestral	6,16%	6,00%	670.000	2019	326.671	876.987	1.203.658	2.410.693	2.415.670	4.848.878	9.675.241
Bono Serie G	UF	Semestral	6,37%	6,50%	1.280.000	2025	-	661.166	661.166	2.632.802	3.066.430	16.021.235	21.720.467
Bono Serie H	UF	Al vencimiento	6,44%	6,50%	660.000	2027	-	4.232	4.232	9.298	585.600	13.854.869	14.449.767
Bono Serie I	UF	Al vencimiento	7,26%	6,80%	350.000	2028	-	502.244	502.244	1.506.733	719.994	4.639.167	6.865.894
Bono Serie J	UF	Al vencimiento	6,53%	6,00%	340.000	2029	-	431.318	431.318	1.293.953	431.318	4.983.146	6.708.417
Bono Serie K	UF	Al vencimiento	5,94%	6,40%	720.000	2030	-	23.285	23.285	50.805	57.024	16.415.198	16.523.027
Bono Serie L	UF	Al vencimiento	5,52%	5,50%	765.000	2031	-	890.660	890.660	2.671.979	890.660	12.138.843	15.701.482
Bono Serie M	UF	Al vencimiento	5,29%	6,00%	815.000	2030	-	41.156	41.156	88.958	98.617	19.139.081	19.326.656
Bono Serie N	UF	Al vencimiento	5,05%	5,70%	2.000.000	2033	-	91.983	91.983	198.143	218.669	46.811.132	47.227.944
Bono Serie O	UF	Al vencimiento	5,03%	5,70%	1.860.000	2033	-	86.978	86.978	187.302	206.621	43.868.249	44.262.172
Bono Serie P	UF	Al vencimiento	4,54%	5,70%	2.400.000	2033	-	212.280	212.280	453.908	496.054	60.084.385	61.034.347
Bono Serie Q	UF	Al vencimiento	4,81%	5,70%	2.750.000	2034	-	173.863	173.863	373.213	409.976	66.030.094	66.813.283
Bono Serie R	UF	Al vencimiento	3,74%	5,20%	3.500.000	2034	-	449.714	449.714	950.473	1.022.840	91.593.419	93.566.732
Bono Serie S	UF	Al vencimiento	3,10%	4,00%	2.600.000	2035	-	238.246	238.246	498.852	530.224	63.491.652	64.520.728
Bono Serie T	UF	Al vencimiento	3,90%	4,40%	2.400.000	2036	-	98.816	98.816	209.330	225.957	56.137.819	56.573.106
							432.037	6.333.370	6.765.407	16.846.147	13.029.466	520.057.167	549.932.780

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

16. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar

La composición de este rubro para el periodo terminado el 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, es el siguiente:

PROVEEDORES	30-06-2011 M\$	31-12-2010 M\$
Acreedores Varios	16.814.979	17.429.615
CONSORCIO TECDRA S.A.	5.487.875	10.206.187
ALSTON CHILE S.A.	-	1.412.984
SISTEMAS SEC S.A.	2.916.341	1.175.999
COMSA	2.496.079	3.197.328
TECNICAS MODULARES E INDUST.CHILE	-	859.441
COMSA PROYECTO ZONA NORTE S.A.	-	676.837
CGE DISTRIBUCION S.A.	395.236	8.672
CLARO SERVICIOS EMPRESARIALES S.A.	347.497	-
SERVICIOS INTEGRALES LTDA.	182.615	149.452
TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA	146.658	-
SYNOPSIS SOLUCIONES Y SERVICIOS IT	116.096	-
Coyrel SIU Sucursal en Chile	-	107.366
CHILQUINTA ENERGÍA S.A	96.415	-
JUAN OSCAR MERINO SANCHEZ E.I.R.L.	94.408	61.551
CONSTRUCTORA LFM LTDA.	-	89.964
TELMEX SERVICIOS EMPRESARIALES S.A.	-	77.989
ICIL ICAFAL S.A.	72.474	1.237.336
CRUZ Y DAVILA INGENIEROS CONSULTORES	-	67.139
EDECO S.A	59.174	-
JAIME COLIPI CARRASCO	59.115	-
CONSORCIO GHD - SIGA INGENIERIA LTD	48.725	-
ERNST & YOUNG ASESORÍA LTDA	-	45.976
MUTUAL DE SEGURIDAD C.CH.C.	-	41.093
SERVIPERS LTDA.	37.792	-
CONSTRUCTORA WITTENBERG Y CIA LTDA	34.748	-
GHD S.A.	-	33.917
FERROCARRIL DEL PACIFICO S.A.	33.713	50.602
ENERCAT LTDA.	31.847	-
EME SERVICIOS GENERALES LTDA.	29.583	-
ROYAL SUN ALLIANCE SEGUROS	29.504	-
JERIA,MARTINEZ Y ASOCIADOS LIMITADA	22.272	-
NORCONTROL CHILE S.A.	19.993	-
MONDACA GONZALEZ Y CIA LTDA.	19.658	57.453
MUTUAL DE SEGURIDAD C.CH.C.	17.424	-
CHILECTRA S.A.	16.508	-
ARRENDADORA DE VEHICULOS LTDA.	15.251	31.219
SERV INTEGRALES ESMERALDA LTDA	14.080	-
Total	29.656.060	37.018.120

Las cuentas por compras y prestaciones de Servicios que tiene la Sociedad, son pagadas a 30 días una vez que se completan todos los procedimientos de autorización y control realizados por los administradores de contratos. El Crédito de Proveedores se detalla en nota 21.

17. Impuesto a las utilidades

- **Información general**

Al 30 de junio de 2011, EFE y sus filiales no han constituido provisión por impuesto a la renta de primera categoría, por cuanto determinó pérdidas tributarias acumuladas.

EFE, en el desarrollo normal de sus operaciones, está sujeta a regulación y fiscalización por parte del Servicio de Impuestos Internos, producto de esto pueden surgir diferencias en la aplicación de criterios en la determinación de los impuestos.

- **Impuestos diferidos**

La Empresa registra M\$ 156.391 al 30 de junio de 2011 y al 31 de diciembre de 2010, en activos no corrientes por impuestos diferidos y M\$1.713.444 en pasivos no corrientes por impuestos diferidos, los que se originan principalmente en diferencias temporales de Inmobiliaria Nueva Vía S.A. , derivado de los ajustes por retasación de sus terrenos.

EFE y sus otras filiales, no registran impuestos diferidos, por estimar que las pérdidas tributarias acumuladas son de carácter permanente.

18. Retribución a los empleados

- a) La Empresa presenta en el rubro “Provisiones corrientes por beneficios a los empleados”, una provisión por las vacaciones devengadas del personal por un monto de M\$ 1.222.436 y M\$ 1.404.810, al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, respectivamente.
- b) La provisión por Indemnizaciones por años de Servicio se presenta en “Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados” y su detalle es el siguiente:

Obligaciones post empleo y otros beneficios	30-06-2011 M\$	31-12-2010 M\$
Provisión indemnización años de servicio	3.955.065	4.345.890

Hipotesis Actuariales:

Tabla de Mortalidad Hombres	M95-H
Tabla de Mortalidad Mujeres	M95-M
Tasa de interes anual	4,46
Probabilidad de despido % anual	0,8%
Probabilidad de renuncia % anual	0,6%
Edad de jubilación	
	Hombres 65
	Mujeres 60

Los movimientos para la provisión por indemnización por años de servicio para el periodo 2011 y 2010 es el siguiente:

Movimientos	PIAS M\$
Saldos al 01 de enero de 2009	5.474.734
Aumentos (disminución) provisión servicios corrientes	(123.695)
beneficios pagados	(1.005.149)
Saldos al 31 de diciembre de 2010	4.345.890
Aumentos (disminución) provisión servicios corrientes	(180.717)
beneficios pagados	(210.108)
Saldos al 30 de junio de 2011	3.955.065

El modelo de cálculo de la Indemnización por años de servicio a los empleados ha sido realizado por un actuario externo calificado. El modelo utiliza variables y estimaciones de mercado de acuerdo a la metodología establecida por la NIIF 19 para la determinación de esta provisión.

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

19. Otros pasivos no financieros corrientes y no corrientes

Sociedad	RUT	País origen	Naturaleza de la relación	Origen de la transacción	Moneda	Plazo	30.06.2011	31.12.2010
							M\$	M\$
Inmobiliaria Paseo Estación S.A. (1)	96.547.010-7	Chile	Coligada	Arriendo diferido	CLP	60 días	381.559	373.988
Ingresos Anticipados e Iva Diferido (2)				Pasajes- IVA			1.081.031	636.445
Otros pasivos corrientes							804.000	662.976
Total pasivos no financieros corrientes							2.266.590	1.673.409
Inmobiliaria Paseo Estación S.A. (1)	96.547.010-7	Chile	Coligada	Arriendo diferido	CLP		9.729.759	9.723.720
Otros pasivos corrientes							767.954	823.072
Total pasivos no financieros corrientes							10.497.713	10.546.792

- (1) Se ha incluido en este rubro, tanto en el pasivo corriente como en el no corriente, el valor de los ingresos diferidos por arriendo de inmuebles a la empresa coligada Inmobiliaria Paseo Estación S.A. , con una vigencia hasta el 31 de diciembre de 2037. Inmobiliaria Paseo Estación pagó anticipadamente la totalidad de las rentas de arrendamiento. Al 30 de junio de 2011 queda pendiente la amortización mensual a resultados de 318 cuotas iguales y sucesivas de UF1.452,6 c/u. Al 30 de junio se ha reconocido en los ingresos del período un total de 6 cuotas, por un total de UF 8.715,42.
- (2) Los valores incluidos en esta línea corresponden a cargas de pasajes en tarjetas de transporte, no utilizadas por los usuarios al cierre del periodo, arriendos cobrados por anticipado de contratos con empresas de telefonía celular e IVA diferido correspondiente a la internación de automotores de la filial Merval.

20. Pasivos no corrientes

Este rubro incluye principalmente valores por pagar a proveedores por actividades relacionadas con la rehabilitación de vías férreas, según contratos de los años 2004 y 2005 con las empresas Comsa y Tecdra, respectivamente. Los saldos por pagar en el largo plazo son los siguientes:

Otras Cuentas por Pagar, no Corrientes	30.06.2011	31.12.2010
	M\$	M\$
Crédito por Rehabilitación Vías Férreas Tecdra (1)	25.748.250	28.314.605
Crédito por Rehabilitación Vías Férreas Comsa (2)	8.896.796	9.687.824
Otros	57.518	1.994.283
Total	34.702.564	39.996.712

Estas cuentas tienen pagos semestrales y sus vencimientos finales son para Tecdra el año 2017 y para Comsa el año 2016. La porción corto plazo de estas cuentas, se incluye en Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar corriente, por M\$ 5.148.110 y M\$1.915.087 al 30 de junio de 2011.

21. Patrimonio

Capital

EFE es una persona jurídica de derecho público, por lo que su capital no está constituido por acciones. El capital social asciende a M\$410.777.044

La gestión de capital, (entendido como patrimonio neto según define el Marco Conceptual de las NIIF, en su párrafo 102), tiene como objeto principal asegurar el establecimiento, mantenimiento y explotación de los servicios de transporte de pasajeros y carga a realizarse por medio de vía férreas o sistemas similares y servicios de transporte complementarios, cualquiera sea su modo, incluyendo todas las actividades conexas necesarias para el debido cumplimiento de esta finalidad. (Ver nota 1. a).

El patrimonio neto de EFE, compuesto principalmente por terrenos, vías férreas, material rodante y otros recursos descritos en detalle en nota del régimen patrimonial y económico financiero (ver nota 1 e), se ve anualmente reducido por las pérdidas operacionales de la actividad ferroviaria y por las pérdidas financieras generadas por el devengo de los intereses que genera su actual nivel de endeudamiento directo, el que se ha destinado a cubrir sus déficit operacionales, entre otros. Por otra parte, en atención a los beneficios sociales que produce esta actividad de la economía, el Estado realiza anualmente aportes fiscales para acometer las inversiones, las que reducen este patrimonio negativo.

No existen covenants financieros que impongan restricciones al mantenimiento de una determinada estructura de capital.

Las variaciones en los componentes del Patrimonio Neto de la Empresa, se originan principalmente en los resultados del periodo y en los aportes recibidos del Estado (según se describió en nota 3.13). Estas variaciones y aportaciones se presentan en el "Estado de Cambios en el Patrimonio Neto".

Aportes del propietario	30.06.2011 M\$	30.06.2010 M\$
Fondos destinados a cancelar obligaciones	33.065.565	20.441.623
Fondos destinados al financiamiento de inversiones	49.627.474	9.036.925
Aportes para pago variable de mantenimiento e impuestos	3.454.469	-
Total	86.147.508	29.478.548

Swap

El patrimonio incluye al 30 de Junio de 2011 y 31 de Diciembre de 2010, un contrato SWAP del tipo Cross Currency Swap correspondiente a un contrato de cobertura de transacciones esperadas (CCTE), tomado por Inmobiliaria Paseo Estación, con plazo de vencimiento el primer trimestre del 2023, lo que significó un reconocimiento de M\$67.302 y M\$78.686 en el patrimonio de EFE, respectivamente como proporción de nuestra participación de un 17% en el patrimonio de IPESA. Este reconocimiento de los efectos en EFE se hace de acuerdo a lo prescrito en NIC 28.

Reservas de cobertura de flujo de caja

Al 30 de junio de 2010, existían 9 operaciones vigentes de forwards no destinadas a cubrir pasivos por deuda, sino a proteger las variaciones del tipo de cambio asociadas a los valores por recibir pendientes del crédito suscrito en abril de 2010 con un grupo de bancos liderados por Societe Generale y BNP Paribas. Estos instrumentos financieros se han clasificado como “instrumentos de cobertura de flujos futuros de caja” de acuerdo a lo prescrito por la NIC 39, lo que significó una disminución de M\$ 584.595 en el patrimonio de EFE a esa fecha .

22. Ingresos, costos de ventas y gastos de administración

El detalle de los ingresos al 30 de junio de 2011 y 2010 es el siguiente:

Nombre Sociedad	ene. jun. 2011 M\$	ene. jun. 2010 M\$	II T 2011 M\$	II T 2010 M\$
Pasajeros	9.561.723	7.254.926	4.859.370	3.402.498
Metro Regional de Valparaíso S.A.	4.586.662	3.122.816	2.371.983	1.887.665
Ferrocarriles Suburbanos de Concepción S.A.	510.220	331.191	249.143	124.502
Ferrocarriles del Sur S.A.	1.285.736	1.307.790	713.060	148.009
Trenes Metropolitanos S.A.	3.179.105	2.493.129	1.525.184	1.242.322
Operadores	4.536.826	3.137.561	2.378.944	1.577.819
FEPASA	3.240.480	2.205.010	1.751.224	1.110.954
TRANSAP	1.296.346	932.551	627.720	466.865
Inmobiliarios	1.616.140	1.513.586	541.514	844.713
Atravesos y paralelismo	256.169	658.666	117.577	386.527
Arriendos y Otros Inmobiliarios	1.359.971	854.920	423.937	458.186
Venta de Servicios y Otros	347.793	692.858	184.389	459.149
	16.062.482	12.598.931	7.964.217	6.284.179

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

El siguiente cuadro corresponde al detalle de los principales costos de venta de la Empresa:

Conceptos	ene. jun. 2011 M\$	ene. jun. 2010 M\$	II T 2011 M\$	II T 2010 M\$
Personal	5.506.894	5.486.124	2.979.188	2.795.399
Energía y Combustible	2.310.308	2.727.713	1.131.234	1.304.513
Mant. Material Rodante	4.405.273	4.093.181	2.453.220	2.075.453
Mant. Infraestructura	2.340.306	2.355.473	792.973	1.474.184
Mant. SEC y Tráfico	3.021.747	2.835.238	1.489.083	1.550.062
Serv. Guardia y Guarda Cruce	1.547.240	1.702.973	761.959	1.302.767
Serv. Terceros	1.497.572	1.306.081	746.735	511.197
Depreciación	13.049.373	11.887.532	6.428.047	5.507.861
Totales	33.678.713	32.394.315	16.782.439	16.521.436

El siguiente cuadro corresponde al detalle de los gastos de administración:

Conceptos	ene. jun. 2011 M\$	ene. jun. 2010 M\$	II T 2011 M\$	II T 2010 M\$
Personal	3.690.987	3.707.808	1.864.260	1.823.708
Investigación y Desarrollo	599.298	394.717	304.328	193.795
Mercadotecnia	179.067	176.521	69.414	105.364
Consumos Básicos	700.320	702.866	346.166	425.204
Informática	707.706	456.009	396.117	313.562
Seguros	745.996	640.245	414.519	431.342
Gastos Generales	1.059.503	827.150	648.092	457.211
Adm. e Impuestos	464.977	780.692	216.707	340.128
Totales	8.147.854	7.686.008	4.259.603	4.090.314

23. Otras ganancias (pérdidas), Ingresos y costos financieros

Otras ganancias y pérdidas:

En 2010, el rubro otras ganancias (pérdidas), incluye principalmente una provisión de los daños que ha ocasionado el terremoto a los activos de la Empresa, por un valor de M\$24.331.000, neto de seguros.

El siguiente es el detalle de la estimación de daños por rubros del activo inmovilizado, antes de descontar seguros:

Items	31.12.2010 MM\$
Vías férreas	10.572
Puentes	9.209
SEC (sistema de electrificación y Comunicaciones)	5.350
Estaciones	4.200
Total	29.331

Ingresos y costos financieros:

El detalle de los ingresos y costos financieros para los periodos 2011 y 2010 es el siguiente:

Resultado financiero neto	Al 30 de jun. 2011 M\$	Al 30 de jun. 2010 M\$	01 abr. 2011 30 jun. 2011 M\$	01 abr. 2010 30 jun. 2010 M\$
Ingresos por intereses y reajustes	114.634	15.385	65.593	(587.570)
Intereses por préstamos de instituciones bancarias y bonos	(21.018.455)	(20.929.983)	(11.225.225)	(10.428.663)
Totales	(20.903.821)	(20.914.598)	(11.159.632)	(11.016.233)

24. Diferencias de cambio y unidades de reajuste

Diferencia de cambio y Resultado por unidad de reajuste	Al 30 de jun. 2011 M\$	Al 30 de jun. 2010 M\$	01 abr. 2011 01 abr. 2011 M\$	01 abr. 2010 01 abr. 2010 M\$
Diferencias de cambio	559.449	(23.704.823)	8.082.160	(13.594.943)
Resultados por unidades de reajuste	(11.855.395)	(7.105.665)	(8.588.438)	(9.863.856)
Totales	(11.295.946)	(30.810.488)	(506.278)	(23.458.799)

25. Medio Ambiente

EFE y sus filiales, como empresa líder en el transporte ferroviario y propietaria de la infraestructura para el transporte de carga y pasajeros, reconoce y asume su responsabilidad ambiental, compatibilizando las exigencias propias de sus actividades económicas e industriales con el cuidado al Medio Ambiente, a través de una estrategia de negocio que incorpora la variable ambiental en forma preventiva e integral a las actividades de la Empresa.

EFE cumple con la legislación vigente, minimizando el impacto ambiental, protegiendo eficazmente la salud de sus trabajadores, realizando el trabajo con seguridad y calidad, satisfaciendo los requerimientos y necesidades de sus clientes y comunidades.

La empresa sabe que no puede cumplir con esta visión si no cuenta con el apoyo de sus clientes, proveedores, contratistas y subcontratistas, y por ello ha realizado una importante labor para integrarlos e incentivarlos a cumplir con las normas medioambientales y los compromisos asumidos por nuestra empresa.

EFE, comprometida con la protección del medio ambiente, está trabajando en la implementación de un sistema de gestión ambiental (SGA), basado en cuatro etapas: Manejo Ambiental, Capacitación Ambiental, Comunicación y Difusión y Auditoría. En términos generales se tienen contemplados una serie de proyectos y actividades en el marco de las cuatro etapas del programa SGA.

AL 31 de marzo de 2010, no se habían efectuado desembolsos por concepto de gestión del medio ambiente, lo que se debe al cambio de prioridades generado en la Empresa para afrontar los efectos que el terremoto ocasionó en nuestro país en febrero de 2010.

En 2011, se ha creado una unidad en la organización con nivel de Sub Gerencia, la que será responsable de esta actividad, y evaluará y llevará a cabo proyectos de mejora medioambientales.

26. Administración del riesgo financiero

Si bien EFE es una persona jurídica de derecho público, se constituye como una empresa autónoma del Estado con patrimonio propio. Como consecuencia de ello, tiene la responsabilidad de administrar sus propios recursos patrimoniales y generar estrategias financieras que le permitan cumplir con su objeto social.

El sistema ferroviario en Chile se desarrolla en un ambiente con fuerte competencia de la industria del transporte por carreteras, tanto de carga como de pasajeros, además, posee una infraestructura ferroviaria cuyo desarrollo y mantención supera largamente los ingresos del servicio ferroviario, generando un déficit permanente de recursos financieros. Este déficit operacional, sólo puede ser financiado mediante endeudamiento directo en el sistema financiero nacional e internacional o mediante aportes para mantenimiento de infraestructura. Las inversiones que requiere acometer la empresa para cubrir su objetivo social, son presentadas al Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, a efectos de obtener el financiamiento necesario.

La situación expuesta, compromete de la administración un relevante esfuerzo de gestión del riesgo financiero en todos sus ámbitos: en ámbitos del mercado, estar atento a las variaciones de tipo de cambio y unidades de reajuste, en el ámbito financiero operacional, es clave la vigilancia de la situación de liquidez y la exploración constante de fuentes externas de financiamiento.

Riesgo del mercado

Este riesgo se relaciona con las incertidumbres asociadas a las variables de tipo de cambio y tasa de interés que afectan los activos y pasivos de la Empresa:

a) Riesgo tipo de cambio y de unidades de reajuste

La Sociedad desarrolla sus operaciones en Chile, y en consecuencia no está expuesta directamente a la variación del tipo de cambio por actividades relacionadas con sus operaciones comerciales de compra o venta de activos y servicios. Sin embargo, mantiene compromisos financieros denominados en USD, los cuales están expuestos a riesgos de moneda. Al 30 de junio de 2011, no se han suscrito contratos de coberturas de tipos de cambio para cubrir las deudas expresadas en moneda extranjera, en razón de que ellas son directamente pagadas por el Estado a través del Presupuesto anual de la Nación. Si bien este riesgo expone al estado de resultados a registrar estas variaciones, no existen riesgos financieros de incumplimiento, por cuanto estos compromisos de EFE son financiados directamente por el Estado en su denominación monetaria (dólar y Ufs).

Al 30 de junio de 2011, el efecto de las diferencias de cambio en el estado de resultados consolidado es de \$669 millones de utilidad. Considerando que la deuda en USD asciende a USD \$666 millones, el efecto de una variación de \$1 en el valor del tipo de cambio dólar es de M\$666 millones de utilidad o pérdida según el sentido de esa variación, asumiendo constante el nivel de deuda y otras variables que marginalmente pudieran incidir en la estructura de costos de la Empresa.

Las fuentes de financiamiento expresadas en unidades de fomento originan la principal exposición al riesgo de inflación. Al 30 de junio de 2011, la Empresa posee deudas y otros pasivos denominadas en unidades de fomento por UF 27.496.273. El resultado por unidades de reajuste (solamente UF), reconocido en los estados consolidados de resultados al 30 de junio de 2011 asciende a -\$11.855 millones de pérdida. Una variación de la UF de 1% respecto a su valor al 30 de junio de 2011, esto es \$219, considerando constante la base neta de deuda en UF y otras variables que marginalmente pudieran incidir en la estructura de costos e ingresos de la Empresa, arrojaría una ganancia o pérdida de aproximadamente \$6.022 millones, según el sentido de esa variación.

b) Riesgo en Tasa de interés

EFE mantiene riesgos de tasa de interés inherentes a sus fuentes de financiamiento. Al 30 de junio de 2011, las obligaciones con bancos e instituciones financieras, crédito de proveedores y obligaciones con el público por emisión de bonos ascienden a MM USD 1.910 (\$894.096 millones), un 93% de estos créditos han sido contratados a una tasa fija, por lo tanto, el nivel

de incertidumbre respecto al riesgo de tasa de interés se encuentra acotado a un 7% de la deuda total. Al 30 de junio de 2011, EFE no ha contratado swap de tasas de interés.

Riesgo de liquidez o financiamiento

El principal riesgo de liquidez de la Empresa, se asocia a la capacidad de cumplir sus obligaciones financieras en el corto plazo. Para el año 2011, esta situación está controlada, debido a que una parte importante de esas necesidades de flujos de caja son cubiertas a través de aportes fiscales definidos en la ley de presupuesto anual del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, incluido en el presupuesto de la Nación para el año 2011. Es objetivo de EFE mantener un equilibrio entre los flujos de fondos derivados de su operación, tanto de corto como de largo plazo, para lo que proyecta sus flujos de caja y administra el cumplimiento de sus compromisos financieros y la obtención de nuevos recursos necesarios para operar la compañía con normalidad.

Aproximadamente un 71% (M\$634.807, MMUSD 1.356) de la deuda financiera de la Empresa al 30 de junio de 2011 se encuentra con garantía del Estado de Chile.

Riesgo de crédito

El riesgo de crédito, identificado como el riesgo de pérdida financiera que podría ocasionar un incumplimiento de pago de un cliente o contraparte en un instrumento financiero, se produce principalmente en las cuentas por cobrar a clientes y en instrumentos de inversión. La empresa ha creado una unidad responsable de gestionar la cobranza de cuentas, lo que minimiza el riesgo de tener que castigar partidas de cuentas a cobrar. Es política de EFE hacer una pérdida por deterioro de valor de todas las cuentas que tienen más de 180 días de incumplimiento de pago.

27. Garantías obtenidas de terceros

La Empresa ha obtenido garantías de terceros, principalmente por contratos de Provisión de Infraestructura Ferroviaria (CPIF), Zona Centro y Zona Norte.

28. Sanciones

Durante el periodo terminado el 30 de junio de 2011, la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile no ha aplicado sanciones a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, a sus filiales ni a los Directores y Ejecutivos del Grupo de Empresas. Tampoco se han aplicado sanciones de otras Autoridades administrativas.

29. Restricciones:

No existen restricciones a la gestión o límite a indicadores financieros originados por contratos y convenios con acreedores, con requisitos contractuales, las que son verificadas por los administradores de contratos.

Empresa de los Ferrocarriles del Estado y Filiales
Notas a los Estados Financieros Consolidados Intermedios
Al 30 de Junio de 2011

30. Contingencias

Existen juicios civiles interpuestos en contra de la Empresa, de los cuales, no todos fueron revelados, debido a que la Administración estima obtener un resultado favorable, por lo cual se están realizando las acciones que permitan resolverlos en tal sentido.

La Empresa ha constituido provisiones para responder a posibles contingencias derivadas de algunos de los juicios indicados a continuación:

Tribunal	N° de Rol	Litigio	Causa	Total M\$	Estado Actual
14° Juzgado Civil Santiago	16939-2008	BANCO IATU / EFE	Cobro de Facturas Gama Service	10.588	En primera instancia para fallo
1° Juzgado Laboral Buin	64037-1	GONZALEZ /EFE	Atropello por Terrasur a Vehiculo	30.000	En segunda instancia con fallo desfavorable
1° Juzgado Laboral Buin	64037-1	GONZALEZ /EFE	Atropello por Terrasur a Vehiculo	10.000	En segunda instancia con fallo desfavorable
1° Juzgado Laboral Buin	64037-1	RETAMAL / EFE	Atropello por Terrasur a Vehiculo	90.000	En segunda instancia con fallo desfavorable
1° Juzgado Laboral Buin	64037-1	HERNANDEZ / EFE	Atropello por Terrasur a Vehiculo	40.000	En segunda instancia con fallo desfavorable
Juzgado Laboral Lautaro	36297	LAGOS / EFE	Pago de mejoras Inmuebles	108.085	En segunda instancia con fallo desfavorable
9° Juzgado Trabajador Santiago	239-2008	JEREZ/ EFE	Pago priodo progresivo y otros	16.292	En segunda instancia con fallo desfavorable
2° Juzgado Trabajador Santiago	RIT 608-2009	SALGADO/ EFE	Incidente Cobro Honorarios	4.053	En primera instancia discusion y prueba
8° Juzgado Trabajador Santiago	2853-2006	GUERRA/ EFE	Incidente Cobro Honorarios	7.500	En segunda instancia en acuerdo
30° Juzgado Civil Santiago	95-2002	MENDEZ / EFE	Muerte de Menor en Tornamesa	80.000	En primera instancia con fallo desfavorable
04° civil santiago	11947-2004	Garrido - EFE	Muerte de Transeúnte por Atropello	250.000	
2° Juzgado civil Temuco	Rol 58056	EFE - CARINAO		2.679	
7° Civil-Stgo.	17600-2009	Carcamo-EFE	Desacuerdo interpretación ctto	3.250	Fallo desfavorable
23° Civil-Stgo.	20335-2007	Eme-EFE	Supuesto Incumplimiento de Contrato	17.255	Fallo desfavorable
1° Civil-Quilpue	44184	Silva-EFE	Muerte por atropello en Cruce	20.000	Fallo desfavorable
10° J. Civil Stgo	2905-2007	Serv. Tesoreria-García y otros	Impuesto territorial Est. Central 2005-2006	43.756	Impredecible
TOTAL				733.808	

31. Avals otorgados

1. Por Ley No 19.170 del 03 de octubre de 1994, se autorizó al Presidente de la República para otorgar la garantía del Estado hasta por un monto máximo de UF 7.000.000, con la cual se emitieron Bonos Serie D, E, F, G, H, I, J, K, L y M.
2. En el año 2003 se otorgó la garantía del Estado sobre la cual se emitieron los Bonos Series "N" y "O" hasta por un monto de UF 3.860.000.
3. El año 2004 se autorizó la garantía del Estado para la emisión hasta por un monto máximo de UF 5.150.000, sobre la cual se efectuó la colocación de los Bonos Serie "P" por UF 2.400.000 al 23 de marzo de 2004 y los Bonos Serie "Q" por UF 2.750.000, cuya colocación se efectuó el 18 de junio de 2004.
4. En el año 2005 se autorizó la garantía del Estado hasta por un monto de UF 3.500.000, sobre la cual se efectuó la colocación de Bonos Serie "R" con fecha 08 de abril de 2005 y además, la Serie "S" por un monto de UF 2.600.000 en septiembre de 2005.
5. El año 2006 se autorizó la garantía del Estado por un monto de UF 2.400.000 sobre la cual se colocó el Bono Serie "T" con fecha de 10 de mayo de 2006.
6. En septiembre de 2008 se firmó contrato de crédito por US\$ 337 millones con la Societé Générale, con garantía del Estado por US\$ 160 millones.

7. Con fecha 26 de diciembre de 2008, se autorizó a EFE a contratar uno o más créditos a objeto de financiar el Plan Trienal de Inversiones 2008-2010, por un monto de hasta USD 88,5 millones, con una garantía del Estado por un máximo de USD 60 millones.
8. Con fecha 13 de abril de 2010, se suscribió un crédito con un grupo de bancos europeos liderados por SOCIETE GENERALE Y BNP PARIBAS, por un monto de USD 88,5 Millones, también participaron en la operación el banco francés NATIXIS y el Español BANESTO. Las condiciones del crédito estipulan un plazo de 5 años, con 3 años de gracia y 5 amortizaciones semestrales iguales. Este Crédito cuenta con Garantía parcial del Estado de Chile. El financiamiento estaba comprometido desde el año 2009 y fue suscrito previo trámite de toma razón del Decreto respectivo por la Contraloría General de la República. El crédito tiene por objeto financiar las inversiones de EFE para el año 2010.

32. Hechos posteriores

Entre el 30 de junio de 2011 y la fecha de emisión de estos estados financieros consolidados, no han ocurrido hechos de carácter financiero o de otra índole que afecten en forma significativa las cifras en ellos contenidas o la interpretación de los estados financieros a esa fecha.

Reinaldo Neira M.
Contador General

Franco Faccilongo F.
Gerente General